



KABELLOSE LED-WEIHNACHTSBAUMKERZEN / WIRELESS LED CHRISTMAS TREE CANDLES

(DE)

KABELLOSE LED-WEIHNACHTSBAUMKERZEN

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(CZ)

BEZKABELOVÉ LED SVÍČKY NA VÁNOČNÍ STROMEK

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)

BEZKÁBLOVÉ LED SVIEČKY NA VIANOČNÝ STROMČEK

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(BG)

БЕЗКАБЕЛНИ LED СВЕЩИ ЗА КОЛЕДНА ЕЛХА

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(PL)

BEZPRZEWODOWE ŚWIECZKI BOŻONARODZENIOWE LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(RO)

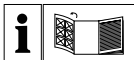
LUMÂNĂRI CU LED, FĂRĂ FIR, PENTRU POMUL DE CRĂCIUN

Indicații de montaj, utilizare și siguranță

(HR)

BEŽIČNE LED SVIJEĆE ZA BOŽIČNO DRVCE

Upute za montažu, uporabu i sigurnost



(DE)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

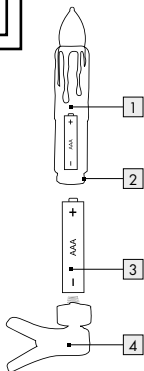
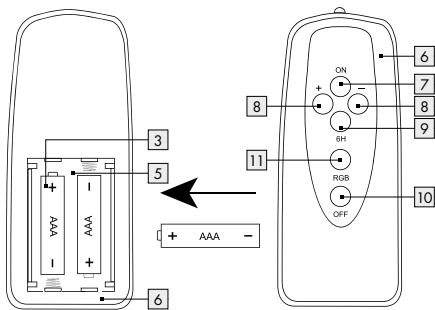
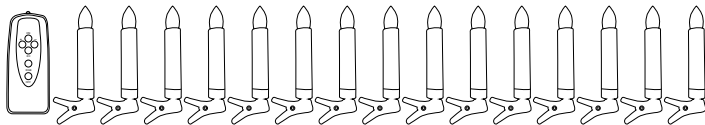
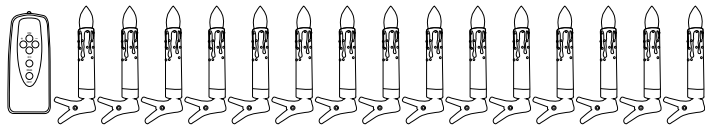
(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(RO)

Преди да прочетете отворете на страницата с фигурите, след което се запознайте с всички функции на уреда.

DE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	21
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	39
RO	Indicații de montaj, utilizare- și siguranță	Pagina	55
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	71
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	87
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	103

A**B****10651KA/C****10651KB**

Legende der verwendeten Piktogramme

Seite 6

Einleitung

Seite 8

Bestimmungsgemäße Verwendung..... Seite 9

Teilebeschreibung Seite 10

Lieferumfang..... Seite 10

Technische Daten Seite 10

Sicherheitshinweise

Seite 11

Vor dem ersten Gebrauch

Seite 14

Batterien einsetzen/wechseln Seite 14

Montage

Seite 15

Bedienung

Seite 15

Problembehebung

Seite 16

Reinigung

Seite 17

Entsorgung

Seite 17

Garantie und Service

Seite 19

Serviceadresse Seite 20

Hersteller..... Seite 20

Legende der verwendeten Piktogramme

	Montage- und Bedienungsanleitung lesen!
	Dieses Produkt ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.*
IP44	Spritzwassergeschützt – Das Produkt ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.*
	Die Fernbedienung ist nur für den Innenbereich geeignet.
 /DC	Gleichstrom/-spannung
W	Watt (Wirkleistung)
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
 WARNING!	Schwere bis tödliche Verletzungen möglich.
	Schutzhandschuhe tragen!
	6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus
IP20	Kein Schutz gegen Wasser (Fernbedienung)!
	Batteriebetrieben

Legende der verwendeten Piktogramme

	Warmweißes Licht + RGB
	Halten Sie Batterien von Kindern fern.
	Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
	Setzen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) ein.
	Beschädigen Sie Batterien nicht.
	Öffnen Sie Batterien nicht.
	Mischen Sie nicht Akkus, Zink-, Kohle-, Alkaline- und Lithium-Batterien untereinander.
	Mischen Sie nicht gebrauchte Batterien mit neuen.
	Batterien sind nicht wiederaufladbar.
	Lassen Sie Batterien nicht mit Wasser in Berührung kommen.

Legende der verwendeten Piktogramme



Schließen Sie Batterien nicht kurz.



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Kabellose LED-Weihnachtsbaumkerzen

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.



Auf www.kaufland.com/manual können Sie diese und viele weitere Handbücher herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere internationale Seite (www.kaufland.com/manual). Mit Klick auf das entsprechende Land gelangen Sie auf die nationale Übersicht unserer Handbücher. Mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 391342-2201 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Die Fernbedienung ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Dieses Produkt ist ein Dekorationsartikel. Es ist für die Bestückung von Zweigen bestimmt. Es ist kein Spielzeug! Halten Sie das Produkt von Kindern und Tieren fern! Das Produkt ist für den Privatgebrauch bestimmt. Nutzen Sie das Produkt nur wie in der Montage- und Bedienungsanleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Das Produkt ist für Temperaturen von -15 °C bis 23 °C geeignet.

● Teilebeschreibung

1	Kerze	7	ON -Taste
2	Batteriefach (Kerze)	8	+/- -Tasten
3	Batterie	9	6H -Taste
4	Clip	10	OFF -Taste
5	Batteriefach (Fernbedienung)	11	RGB -Taste
6	Fernbedienung		

● Lieferumfang

15 Kerzen inkl. 15 x 1,5 V-Batterie, Typ AAA

15 Clips

1 Fernbedienung inkl. 2 x 1,5 V-Batterie, Typ AAA

1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Modellnummern: 10651KA (creme)
10651KB (creme, Strasssteine, Wachstropfen)
10651KC (rot, metallic)

Spannungsversorgung:

Kerzen: je 1 x 1,5 V-Batterie, Typ AAA

Fernbedienung: 3 V $\equiv$ (Gleichstrom) (2 x 1,5 V-Batterie, Typ AAA)

Reichweite

Fernbedienung: ca. 5 m (ohne Hindernisse)

LEDs:

Leistung: 15 x LED, 3 V (LEDs nicht austauschbar!)

Nennleistung: max. 0,02 W

Sie haben ein Produkt mit LED gekauft. Die durchschnittliche Leuchtdauer liegt bei Verwendung der mitgelieferten Batterien je nach eingestellter Leuchtfunktion (durchgehend leuchten oder im Flackermodus) bei ca. 150 Stunden bei mittlerer Helligkeit und Dauerleuchten im Innenbereich. Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Batterielebensdauer.



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN! MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

Verletzungsgefahren

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Es besteht Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein! Bewahren Sie deshalb Batterien und Produkt für Kinder unerreichbar auf.

Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Der richtige Umgang mit Batterien

- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte der Kerzen, der Fernbedienung und der Batterien sauber sind. Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Batterietausch auf die Polarität (+/-) (siehe auch die Prägung auf den Kerzen und im Batteriefach der Fernbedienung).
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt und der Fernbedienung heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Produkt länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.

Der richtige Umgang mit dem Produkt

- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Das Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Die Fernbedienung ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen, wie z. B. Herdplatten, Öfen oder Kaminen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht ins Wasser fallen kann.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Stauben Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Stärkere Verschmutzungen können mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.
- Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung außer Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, sauberen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.
- Sollte das Produkt defekt sein, versuchen Sie nicht, das Produkt eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- Verwenden Sie zum Ein-/Ausschalten des Produkts ausschließlich eine vom Hersteller empfohlene Fernbedienung.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

● **Vor dem ersten Gebrauch**

1. Packen Sie das Produkt und das Zubehör aus. Prüfen Sie den Inhalt anhand des Lieferumfangs auf Vollständigkeit und mögliche Transportschäden. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht (!), sondern wenden Sie sich umgehend an den Kundenservice. Heben Sie die Verpackung auf, um das Produkt bei Nichtgebrauch darin aufzubewahren.
2. Legen Sie die Batterien **3** in die Kerzen **1** ein (siehe Kapitel „Batterien einsetzen/wechseln“, Abschnitt „Kerzen“).
3. Legen Sie die übrigen zwei Batterien **3** in die Fernbedienung **6** ein (siehe Kapitel „Batterien einsetzen/wechseln“, Abschnitt „Fernbedienung“).

● **Batterien einsetzen/wechseln**

Kerzen

1. Öffnen Sie die Kerzen **1**, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn von den Clips **4** schrauben und abnehmen.
2. Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien aus dem Batteriefach (Kerze **2**) und setzen Sie jeweils eine neue 1,5V-Batterie, Typ AAA, mit dem Pluspol voran in die Kerzen **1** ein (siehe Prägung auf den Kerzen).
3. Setzen Sie die Clips **4** wieder auf die Kerzen **1** und schrauben Sie sie im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie dabei auf den Dichtungsring, da sonst der IP-Schutz für die Kerzen nicht gewährleistet werden kann.

Hinweis: Die Kerzen **1** leuchten, sobald die Batterie eingesetzt ist.

Fernbedienung

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung **6**.

2. Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien aus dem Batteriefach (Fernbedienung) **[5]** und setzen Sie zwei neue 1,5 V-Batterien, Typ AAA, in die Fernbedienung **[6]** ein. Beachten Sie die Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel auf das Batteriefach (Fernbedienung) **[5]** und schieben Sie ihn zu, bis er einrastet.

● Montage

- Klemmen Sie die Clips **[4]** nach Wunsch an die Zweige Ihres Weihnachtsbaums. Mit dem Kugelgelenk im Clip **[4]** können Sie die Kerzen **[1]** wie gewünscht ausrichten.
- Achten Sie dabei darauf, dass Sie den Clip **[4]** nicht wieder von der Kerze **[1]** abdrehen!

● Bedienung

- Mit der **ON**-Taste **[7]** schalten Sie die Kerzen **[1]** ein.
Hinweis: Die Kerzen **[1]** leuchten, sobald die Batterie eingesetzt ist.

Dabei haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Wenn Sie nur kurz auf die **ON**-Taste **[7]** drücken, leuchten die Kerzen konstant.

Hinweis: Das Produkt hat eine integrierte Memory-Funktion. Dies bedeutet, dass bei Dauerlicht die Helligkeitseinstellung gespeichert wird, bis die Helligkeit manuell geändert wird, der Leuchtmodus geändert wird oder die Batterie getauscht wird.

- Wenn Sie die **ON**-Taste **[7]** ca. 3 Sekunden gedrückt halten, leuchten die Kerzen im Flackermodus.
Sie können jederzeit auf Dauerlicht zurückschalten, indem Sie nur kurz auf die **ON**-Taste **[7]** drücken.

- Mit der **6H**-Taste [9] können Sie die Kerzen in einen 6-Stunden-Modus schalten:
- Schalten Sie die Kerzen mit der **ON**-Taste [7] entweder auf Dauerlicht oder auf Flackermodus.
- Drücken Sie anschließend auf die **6H**-Taste [9]. Die Kerzen schalten sich nach 6 Stunden selbständig aus.
- Mit den +/- -Tasten [8] können Sie bei Dauerlicht zusätzlich die Helligkeit erhöhen oder verringern. Diese Einstellung ist nur für die Dauerlicht-Funktion möglich.
- Wechseln Sie mithilfe der **RGB**-Taste [11] zur **RGB**-Funktion. Die Kerzen [1] wechseln nun stetig die Lichtfarbe. Sie können jederzeit zum normalen Dauerlicht wechseln, indem Sie die **ON**-Taste [7] kurz drücken.
- Mit der **OFF**-Taste [10] schalten Sie die Kerzen aus.



ACHTUNG!

- Lassen sich einzelne Kerzen [1] nicht ein-, um- oder ausschalten, überprüfen Sie die Ausrichtung der Kerzen [1] und der Fernbedienung [6]: Für einen einwandfreien Betrieb ist es wichtig, dass zwischen allen Kerzen [1] und der Fernbedienung [6] „Sichtkontakt“ besteht.
- Beachten Sie die unterschiedliche Dauer, mit der Sie die **ON**-Taste [7], je nach gewünschtem Leuchtmodus, drücken müssen (siehe oben).

● Problembehebung

Sollten (einzelne) Kerzen [1] nicht auf die Fernbedienung [6] reagieren, überprüfen Sie bitte Folgendes:

- Sind Batterien in Kerzen und Fernbedienung eingelegt?

- Sind die Batterien zu schwach oder falsch eingelegt?
- Befinden sich die Kerzen in Reichweite der Fernbedienung?
Gibt es zwischen den Kerzen und der Fernbedienung „Sichtkontakt“? Für einen einwandfreien Betrieb ist es wichtig, dass zwischen allen Kerzen und der Fernbedienung „Sichtkontakt“ besteht. Arrangieren Sie die Kerzen ggf. im Weihnachtsbaum um und/oder wählen Sie einen anderen Standort, von dem aus Sie die Kerzen mit der Fernbedienung ansteuern. Beachten Sie dabei die Reichweite der Fernbedienung. Diese beträgt ca. 5 m. Drücken Sie dann erneut die **ON-** 7, **RGB-** 11 bzw. **OFF-** Taste 10 je nachdem, ob Sie die Kerzen ein-, um- oder ausschalten wollen.
- Sollten sich einzelne Kerzen immer noch nicht einschalten lassen, überprüfen Sie den Sitz der Kerzen auf den Clips 4.

● Reinigung

- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Stauben Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Stärkere Verschmutzungen können mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98:
Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und der Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

Hinweis: Sie erhalten auf dieses Produkt ab Kaufdatum eine Garantie von 36 Monaten. Das Produkt wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Produktions- oder Materialfehler ergeben, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Fachhändler.

Beschädigungen durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Montage- und Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sind von der Garantie ausgeschlossen. Die meisten Funktionsstörungen werden durch fehlerhafte Bedienung hervorgerufen. Lesen Sie deshalb beim Auftreten einer Funktionsstörung zunächst in der Montage- und Bedienungsanleitung nach.

Kontaktieren Sie den Kundenservice der Uni-Elektra GmbH vor evtl. Rücksendungen. Erst nach Rücksprache kann das Produkt entgegengenommen werden. Unfrei zugesandte Sendungen werden nicht angenommen. Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit von 36 Monaten weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

DEUTSCHLAND

Tel.: 00800 888 11 333

DE uni-service-DE@teknihall.com

IAN 391342-2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 391342-2201) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Hersteller

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

DEUTSCHLAND



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 22
Instrukcja.....	Strona 24
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 25
Opis części.....	Strona 26
Zawartość.....	Strona 26
Dane techniczne	Strona 26
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 27
Przed pierwszym użyciem	Strona 30
Wkładanie /Wymiana baterii	Strona 30
Montaż	Strona 31
Obsługa.....	Strona 31
Rozwiązywanie problemów	Strona 33
Czyszczenie	Strona 33
Utylizacja	Strona 34
Gwarancja i serwis.....	Strona 35
Adres serwisu	Strona 36
Producent.....	Strona 37

Legenda zastosowanych piktogramów



Przeczytać instrukcję montażu i obsługi!



Produkt ten nadaje się do użycia w pomieszczeniach i na zewnątrz.*

IP44

Ochrona przed pryskającą wodą – produkt nadaje się do użycia w pomieszczeniach i na zewnątrz.*



Pilot zdalnego sterowania nadaje się tylko do pomieszczeń.

==/DC

Prąd stały/napięcie stałe

W

Wat (moc czynna)



Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!



Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Możliwe obrażenia od ciężkich po śmiertelne.



Zakładać rękawice ochronne!



6-godzinny timer z automatycznym powtarzaniem w rytmie dziennym

IP20

Brak ochrony przed wodą (pilot zdalnego sterowania)!

Legenda zastosowanych piktogramów

	Zasilanie bateriami
	Ciepłe białe światło + RGB
	Baterie trzymać z dala od dzieci.
	Nie wrzucać baterii do ognia.
	Włożyć baterie z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+ i -).
	Nie uszkadzać baterii.
	Nie otwierać baterii.
	Nie należy mieszać między sobą baterii do ponownego naładowania, cynkowych, węglowych, alkalicznych i litowych.
	Nie należy mieszać nowych baterii z zużytymi.
	Baterii nie można ponownie ładować.
	Nie wolno dopuścić do kontaktu baterii z wodą.

Legenda zastosowanych piktogramów



Nie zwierzać baterii.



Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Bezprzewodowe świece bożonarodzeniowe LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu i zawiera ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.



Na stronie www.kaufland.com/manual można pobrać tę instrukcję i wiele innych. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na naszą międzynarodową stronę (www.kaufland.com/manual). Kliknij na odpowiedni kraj, aby uzyskać dostęp do krajowego przeglądu naszych podręczników. Poprzez wprowadzenie numeru artykułu (IAN) 391342-2201 można otworzyć instrukcję obsługi.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Pilot zdalnego sterowania nadaje się do użytku tylko w pomieszczeniach. Ten produkt jest artykułem dekoracyjnym. Przeznaczony jest do umieszczenia na gałkach. Produkt nie jest zabawką! Produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt! Produkt przeznaczony jest do prywatnego użytku. Produkt należy używać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji montażu i obsługi. Każde inne zastosowanie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem. Produkt ten nadaje się do temperatur od -15 °C do 23 °C.

● Opis części

1	Świeca	6	Pilot zdalnego sterowania
2	Komora baterii (świeca)	7	Przycisk ON
3	Bateria	8	Przyciski +/-
4	Klips	9	Przycisk 6H
5	Komora baterii (pilot zdalnego sterowania)	10	Przycisk OFF
		11	Przycisk RGB

● Zawartość

15 świec włącznie z 15 x bateria 1,5 V, typu AAA

15 klipsów

1 pilot zdalnego sterowania z 2 x bateria 1,5 V, typu AAA

1 instrukcja montażu i obsługi

● Dane techniczne

Numery modeli: 10651KA (kremowy)
10651KB (kremowy, kamienie stras,
krople wosku)
10651KC (czerwony, metalik)

Zasilanie:

Świece: po 1 x bateria 1,5 V, typu AAA

Pilot zdalnego sterowania: 3 V $\equiv$ (prąd stały) (2 x bateria 1,5 V,
typu AAA)

Zasięg pilota zdalnego
sterowania wynosi:

ok. 5 m (bez przeszkód)

Diody LED:

Moc: 15 x LED, 3 V (diody LED są niewymienne!)

Moc znamionowa: maks. 0,02 W

Zakupili państwo produkt z diodami LED. Przeciętna moc świecenia przy użyciu dołączonych baterii w zależności od ustawionej funkcji świecenia (świecenie stałe lub w trybie migotania) wynosi ok. 150 godzin przy średniej jasności i stałym świeceniu w pomieszczeniu. Niskie temperatury mają negatywny wpływ na żywotność eksploatacyjną baterii.



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJĄ MONTAŻU I OBSŁUGI! INSTRUKCJĄ MONTAŻU I OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU OSOBOM TRZECIM NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁEGO DOKUMENTACJĘ

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**
Niebezpieczeństwo uduszenia! Materiał opakowaniowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Połknięcie baterii może stanowić zagrożenie dla życia! Dlatego baterie i produkt należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W

przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

- W razie wylania się baterii należy unikać kontaktu kwasu z baterii ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przepłukać dotknięte miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.

Poprawne obchodzenie się z bateriami

- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki świec, pilota zdalnego sterowania i baterii są czyste. W razie potrzeby wyczyścić suchą szmatką.
- Używać wyłącznie rodzaju baterii zalecanego w danych technicznych.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać różnych typów, marek baterii lub baterii o różnej pojemności. Przy wymianie baterii zwrócić uwagę na biegunowość (+/-) (patrz wytłoczenie na świecach i w komorze baterii pilota zdalnego sterowania).
- Wyjąć baterie z produktu i pilota zdalnego sterowania, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie jest już używany. W ten sposób uniknie się szkód powstałych wskutek wylania się baterii.



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE! Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku zakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- Baterii nie wolno ładować ani reaktywować innymi sposobami, rozbierać, wrzucać do cieczy ani zwierać.

Poprawne obchodzenie się z produktem

- Nie narażać produktu na ekstremalne temperatury, silne wahania temperatury, bezpośrednie promienie słoneczne lub wilgoć.
- Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz.
- Pilot zdalnego sterowania nadaje się do użytku tylko w pomieszczeniach.
- Zachować odstęp od źródeł ciepła, np. płyt grzejnych, pieców lub kominków.
- Nie dopuszczać do upadku produktu i nie narażać go na silne uderzenia.
- Upewnić się, że produkt nie może wpadnąć do wody.
- Do czyszczenia produktu nie używać żrących substancji lub środków do szorowania. Produkt należy odkurzać wyłącznie z miękką, suchą szmatką. Mocniejsze zabrudzenia można ścierać lekko wilgotną ściereczką.
- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu poza zasięgiem dzieci i zwierząt w suchym, czystym i chronionym przed bezpośrednimi promieniami miejscu.
- W razie wadliwego produktu nie próbować samodzielnie go naprawiać. W przypadkach uszkodzeń skontaktować się z obsługą klienta.
- Do włączania/wyłączania produktu używać wyłącznie pilota zdalnego sterowania zalecanego przez producenta.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli źródło światła zakończy swoje działanie, należy wymienić całą lampę.

● Przed pierwszym użyciem

1. Ostrożnie odpakować produkt i wyposażenie. Sprawdzić zawartość pod kątem kompletności na zgodność z zakresem dostawy i możliwych uszkodzeń podczas transportu. W razie stwierdzenia uszkodzeń podczas transportu nie używać produktu (!), lecz niezwłocznie zwrócić się do obsługi klienta. Zachować opakowanie, aby przechować produkt w razie nieużywania.
2. Włożyć baterie [3] do świec [1] (patrz rozdział „Wkładanie/Wymiana baterii”, akapit „Świece”).
3. Włożyć pozostałe dwie baterie [3] do pilota zdalnego sterowania [6] (patrz rozdział „Wkładanie/Wymiana baterii”, akapit „Pilot zdalnego sterowania”).

● Wkładanie/Wymiana baterii

Świece

1. Otworzyć świecę [1] poprzez odkręcenie ich w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara od klipsów [4] i zdjęcie ich.
2. Wyjąć ewentualne stare baterie z komory baterii (świeca) [2] i każdorazowo założyć nową baterię 1,5 V, typu AAA, z biegunem dodatnim z przodu w świecę [1] (patrz wytłoczenie na świecach).
3. Ponownie założyć klipsy [4] na świecę [1] i przykręcić je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Należy zwrócić uwagę na pierścień uszczelniający, w przeciwnym razie nie można zagwarantować ochrony IP dla świec.

Wskazówka: świecę [1] świecą, gdy tylko zostanie założona bateria.

Pilot zdalnego sterowania

1. Otworzyć pokrywę komory baterii na odwrotnej stronie pilota zdalnego sterowania [6].
2. Ewentualnie wyjąć stare baterie z komory baterii (pilot zdalnego sterownia) [5] i założyć dwie nowe baterie 1,5 V, typu AAA, do pilota zdalnego sterowania [6]. Zwrócić uwagę na biegunowość (+/-).
3. Założyć pokrywę na komorę baterii (pilot zdalnego sterownia) [5] i zasunąć ją aż do zatrzaśnięcia się.

● Montaż

- Zapiąć klipsy [4] wedle gustu na gałązkach swojej choinki bożonarodzeniowej. Za pomocą przegubu kulkowego w klipsie [4] można dowolnie wyrównać świece [1].
- Przy tym zwrócić uwagę na to, aby nie odkręcić klipsa [4] od świecy [1]!

● Obsługa

- Włączyć świece [1] przyciskiem **ON** [7].

Wskazówka: świece [1] świecą, gdy tylko zostanie założona bateria.

Przy tym są dwie możliwości:

- Jeśli naciśnie się przycisk **ON** [7] tylko krótko, świece będą świeciły stale.

Wskazówka: produkt posiada zintegrowaną funkcję pamięci. Oznacza to, że gdy światło jest włączone w sposób ciągły,

ustawienie jasności jest przechowywane do momentu ręcznej zmiany jasności, zmiany trybu światła lub wymiany baterii.

- Jeśli przytrzyma się przycisk **ON** [7] wciśnięty przez ok. 3 sekundy, świece będą świeciły w trybie migotania.
Zawsze można przełączyć na stałe światło poprzez krótkie naciśnięcie przycisku **ON** [7].
- Przyciskiem **6H** [9] można włączyć świece w tryb 6-godzinny:
- Włączyć świece przyciskiem **ON** [7] na tryb stałego świecenia lub trybu migotania.
- Następnie nacisnąć przycisk **6H** [9]. Świece wyłączają się samodzielnie po 6 godzinach.
- Przyciskami +/- [8] można w trybie stałego świecenia dodatkowo zwiększyć jasność. To ustawienie jest możliwe tylko dla funkcji światła ciągłego.
- Przyciskiem **RGB** [11] przełączyć na funkcję **RGB**. Świece [1] następnie będą stale zmieniały kolor. Zawsze można przełączyć na zwykłe stałe światło poprzez krótkie naciśnięcie przycisku **ON** [7].
- Wyłączyć świece przyciskiem **OFF** [10].



UWAGA!

- Nie pozostawiać włączonych lub wyłączonych pojedynczych świec [1], sprawdzić ułożenie świec [1] i pilota zdalnego sterowania [6]: w celu niezawodnego działania ważne jest, aby między wszystkimi świecami [1] i pilotem zdalnego sterowania [6] istniał „kontakt wzrokowy”.
- Sprawdzić różny czas trwania naciskania przycisku **ON** [7] w zależności od wybranego modelu (patrz rys).

● Rozwiązywanie problemów

Jeśli (pojedyncze) świece [1] nie reagują na pilota zdalnego sterowania [6], sprawdzić następujące rzeczy:

- Czy baterie są włożone w świece i pilota zdalnego sterowania?
- Czy baterie są za słabe lub źle włożone?
- Czy świece znajdują się w zasięgu pilota zdalnego sterowania? Czy między świecami i pilotem zdalnego sterowania istnieje „kontakt wzrokowy”?

W celu niezawodnego działania ważne jest, aby między świecami i pilotem zdalnego sterowania istniał „kontakt wzrokowy”. Zaaranżować świece na choince i/lub wybrać inne stanowisko, z którego można sterować świecami. Przy tym zwrócić uwagę na zasięg pilota zdalnego sterowania. Wynosi on ok. 5 m. Następnie ponownie nacisnąć przycisk **ON** [7], **RGB** [11] lub **OFF** [10] w zależności od tego, czy chce się włączyć, przełączyć lub wyłączyć świece.

- Jeśli poszczególne świece wciąż nie chcą się włączyć, sprawdzić osadzenie świec na klipsach [4].

● Czyszczenie

- Do czyszczenia produktu nie używać żrących substancji lub środków do szorowania.
- Produkt należy odkurzać wyłącznie z miękką, suchą szmatką.
- Mocniejsze zabrudzenia można ścierać lekko wilgotną ściereczką.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrożeniem do prawa krajowego zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i przekazywane do powtórnego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać produktu po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

Wskazówka: produkt objęty jest gwarancją 36 miesięcy od daty zakupu. Produkt został starannie wyprodukowany i poddany skrupulatnej kontroli przed wysyłką. Mimo to jeśli w czasie trwania gwarancji pojawiłyby się błędy produkcyjne lub materiałowe, należy niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą.

Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym obchodzeniem się z urządzeniem, nieprzestrzeganiem instrukcji montażu i obsługi lub ingerencją przez nieautoryzowane osoby gwarancja nie obejmuje. Większość

zakłóceń funkcjonowania wywołanych jest niewłaściwą obsługą. Dlatego przy wystąpieniu zakłócenia działania najpierw należy przeczytać instrukcję montażu i obsługi.

Przed ewentualnym odesłaniem przedmiotu należy skontaktować się z obsługą klienta Uni-Elektra GmbH. Dopiero po konsultacji można przyjąć produkt. Przesyłki wysłane ze znaczkiem dopłaty pocztowej nie zostaną przyjęte. Po wykonaniu świadczenia gwarancyjnego gwarancja nie zostaje odnowiona, a jej okres nie zostaje przedłużony do 36 miesięcy.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

NIEMCY

Tel.: 00800 888 11 333

PL uni-service-PL@technikhall.com

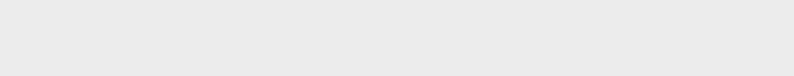
IAN 391342-2201

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 391342-2201) jako dowód zakupu.

● **Producent**

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
NIEMCY





Legenda použitých piktogramů	Strana 40
Úvod	Strana 42
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 43
Popis dílů	Strana 44
Obsah dodávky	Strana 44
Technická data	Strana 44
Bezpečnostní upozornění	Strana 45
Před prvním použitím	Strana 47
Vložení/výměna baterií	Strana 48
Montáž	Strana 48
Obsluha	Strana 49
Řešení problémů	Strana 50
Čištění	Strana 50
Likvidace	Strana 51
Záruka a servis	Strana 52
Adresa servisu	Strana 53
Výrobce	Strana 53

Legenda použitých piktogramů

	Čtěte návod k montáži a obsluze!
	Tento výrobek je vhodný k provozu v místnostech i venku.*
IP44	Chráněno před stříkající vodou – výrobek jsou vhodný pro vnitřní a venkovní prostory.*
	Dálkové ovládání je vhodné jen pro vnitřní prostory.
 /DC	Stejnoseměrný proud / stejnoseměrné napětí
W	W (činný výkon)
	Dodržujte výstražné a bezpečnostní pokyny!
	Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.
 VÝSTRAHA!	Nebezpečí vážných až smrtelných úrazů.
	Používejte ochranné rukavice!
	Časovač na 6 hodin s automatickým opakováním v denním rytmu
IP20	Výrobek není chráněn ochrany proti vodě (dálkový ovladač)!

Legenda použitých piktogramů

	Napájeno bateriemi
	Teplé bílé světlo + RGB
	Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
	Nevhazujte baterie do ohně.
	Vkládejte baterie se správnou polaritou (+ a -).
	Nepoškožujte baterie.
	Neotevírejte baterie.
	Nepoužívejte společně akumulátory, zinkové, uhlíkové, alkalické a lithiové baterie.
	Nekombinujte staré baterie s novými.
	Baterie nejsou dobíjecí.

Legenda použitých piktogramů



Chraňte baterie před kontaktem s vodou.



Baterie nezkrtujte.



Obal i výrobek ekologicky zlikvidujte!



Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace baterií nebo akumulátorů!

Bez kabelové LED svíčky na vánoční stromek

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového přístroje. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si pozorně celý tento návod k obsluze. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a používání. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je dostupné správné napětí a zda jsou všechny díly správně namontované. Pokud máte další otázky nebo si nejste jistí při ovládání přístroje, kontaktujte svého prodejce nebo servis. Návod si pečlivě uschovejte a případně ho předejte třetí osobě.



Na stránkách www.kaufland.com/manual najdete tuto i mnohé další příručky ke stažení. Pomocí tohoto kódu QR se dostanete přímo na naši mezinárodní stránku (www.kaufland.com/manual). Klepnutím na příslušný stát se dostanete do národního přehledu našich příruček. Zadáním čísla výrobku (IAN) 391342-2201 otevřete svůj návod k obsluze.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k použití ve vnitřních i venkovních prostorách. Dálkový ovladač je vhodný pouze k použití ve vnitřních prostorách. Jedná se o dekorativní výrobek. Je určen k umístění na větve stromů. Nejedná se o hračku! Chraňte výrobek před dětmi a zvířaty! Výrobek je určen k soukromému použití. Používejte výrobek pouze způsobem, který je popsán v návodu k použití a k montáži. Každé jiné použití je použití v rozporu se stanoveným účelem. Výrobek je vhodný k použití za teplot -15 °C až 23 °C.

● Popis dílů

1	Svíčka	6	Dálkový ovladač
2	Přihrádka na baterie (svíčka)	7	Tlačítko ON (zapnuto)
3	Baterie	8	Tlačítka +/-
4	Klip	9	Tlačítko 6H
5	Přihrádka na baterii (dálkový ovladač)	10	Tlačítko OFF (vypnuto)
		11	Tlačítko RGB

● Obsah dodávky

15 svíček včetně 15 x baterie 1,5 V, typ AAA

15 klipů

1 dálkový ovladač včetně 2 x baterie 1,5 V, typ AAA

1 návod k montáži a obsluze

● Technická data

Číslo modelů: 10651KA (krémové)
10651KB (krémové, štrasové kameny, kapky vosku)
10651KC (červená metalíza)

Napájecí napětí:

Svíčky: vždy 1 x baterie 1,5 V, typ AAA

Dálkový ovladač: 3 V=== (stejnoseměrný proud) (2 x baterie 1,5 V, typ AAA)

Dosah dálkového

ovladače: cca 5 m (bez překážek)

LED:

Výkon: 15 x LED, 3 V (LED nelze vyměnit!)

Jmenovitý příkon: maximálně 0,02 W

Zakoupili jste si výrobek s LED. Průměrná doba svícení při použití dodaných baterií je v závislosti na nastavené funkci svícení (nepřetržité svícení nebo plápolání) cca 150 hodin ve středním stupni jasu a nepřetržitém svícení ve vnitřních prostorech. Nízké teploty negativně ovlivňují životnost baterie.



Bezpečnostní upozornění

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTE NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE!
NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE SI PEŽIVŽUSCOVEJTE! PŘ
PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TĚTÍ OSOBŽPŘEDEJTE I VŠECHNY PŘ-
SLUŠNÉ PODKLADY!

Nebezpečí zranění

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!** Hrozí nebezpečí udušení! Držte obalový materiál mimo dosah dětí a zvířat.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné! Proto uchovávejte baterie a výrobek mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie je nezbytné okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

- Po vytečení kyseliny z baterie zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. Při kontaktu s kyselinou z baterií ihned omyjte postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Správné zacházení s bateriemi

- Před vložením baterií zkontrolujte, zda jsou kontakty svíčky, dálkového ovladače a baterie čisté. V případě potřeby je vyčistěte suchou utěrkou.
- Používejte pouze typ baterie podle technických dat.
- Vyměňujte vždy všechny baterie. Nepoužívejte různé typy baterií, baterie různých značek nebo baterie s rozdílnou kapacitou. Při výměně baterií dávejte pozor na správnou polaritu (+/-) (viz označení na svíčkách a v přihrádce na baterie v dálkovém ovladači).
- Jestliže jsou baterie vybité, nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterie ze svíček a z dálkového ovladače. Zabráníte tím škodám následkem vytečení baterií.
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie anebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání. Noste proto vhodné ochranné rukavice.
- Baterie nesmíte nabíjet nebo reaktivovat jinými prostředky, nesmíte je rozebírat, vyhazovat do ohně, ponořovat do tekutin nebo zkratovat.

Správné zacházení s výrobkem

- Nevystavujte výrobek extrémním teplotám, výrazným výkyvům teploty, přímému slunci nebo vlhkosti.
- Výrobek je vhodný k použití ve vnitřních a venkovních prostorech.
- Dálkový ovladač je vhodný k použití pouze ve vnitřních prostorech.
- Udržujte dostatečný odstup od zdrojů tepla, např. od vařičů, trouby na pečení nebo krbu.
- Nenechte výrobek spadnout, chraňte ho před silnými nárazy.
- Zajistěte, aby nemohl výrobek spadnout do vody.
- Nepoužívejte na čištění výrobku žíravé čisticí prostředky nebo čisticí písky. Výrobek zbavte prachu měkkou a suchou utěrkou. Silnější znečištění můžete otřít mírně navlhčenou utěrkou.
- Uchovávejte výrobek v originálním obalu mimo dosah dětí a zvířat, na suchém, čistém a před sluncem chráněném místě.
- Nepokoušejte se vadný výrobek sami opravit. V případě poškození kontaktujte zákaznický servis.
- K zapnutí a vypnutí výrobku používejte výhradně výrobcem doporučený dálkový ovladač.
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; na konci jeho životnosti se musí celé svítidlo vyměnit.

● Před prvním použitím

1. Opatrně vybalte výrobek a příslušenství. Zkontrolujte úplnost obsahu a případné škody, způsobené během přepravy. V případě zjištěného poškození způsobeného přepravou výrobek nepoužívejte (!), ihned kontaktujte zákaznický servis. Obal uschovejte k uložení nepoužívaného výrobku.
2. Vložte baterie **[3]** do svíček **[1]** (viz kapitola „Vložení a výměna baterií“, odstavce „Svíčky“).

3. Zbylé dvě baterie [3] vložte do dálkového ovladače [6] (viz kapitola „Vložení a výměna baterií“, odstavec „Dálkový ovladač“).

● Vložení/výměna baterií

Svíčky

1. Otevřete svíčky [1] jejich odšroubováním z klipů [4] proti směru hodinových ručiček.
2. Vyjměte případně vybité baterie z přihrádky na baterie (svíčky) [2] a vložte do každé ze svíček [1] jednu baterii typu AAA, 1,5 V kladným pólem napřed (viz vyražený symbol na svíčkách).
3. Nasadte opět klipy [4] na svíčky [1] a pevně je zašroubujte ve směru hodinových ručiček. Dávejte přitom pozor na těsnicí kroužek, v opačném případě nelze zajistit ochranu IP svíček.

Upozornění: Svíčky [1] se rozsvítí, jakmile vložíte baterii.

Dálkový ovladač

1. Otevřete víčko přihrádky na baterie na zadní straně dálkového ovladače [6].
2. Vyjměte případně vybité baterie z přihrádky na baterie (dálkový ovladač) [5] a vložte do dálkového ovladače [6] dvě nové baterie typu AAA, 1,5 V. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
3. Nasadte víčko na přihrádku na baterie (dálkový ovladač) [5] a zasuněte ho tak, aby došlo k jeho zajištění.

● Montáž

- Připevněte klipy [4] podle vlastního vkusu na větve vánočního stromku. Kulovým kloubem v klipu [4] můžete nastavit polohu svíček [1] podle svých představ.
- Dávejte pozor, abyste neodšroubovali klip [4] ze svíčky [1]!

● Obsluha

- Svíčky [1] rozsvítíte tlačítkem **ON** [7].

Upozornění: Svíčky [1] se rozsvítí, jakmile vložíte baterii.

Přitom máte dvě možnosti:

- Po krátkém stisknutí tlačítka **ON** [7] svítí svíčky trvale.
Upozornění: Výrobek je vybaven integrovanou paměťovou funkcí. To znamená, že při trvalém svícení dojde k uložení nastavení jasu, dokud neprovedete ruční změnu nastavení jasu, změnu režimu svícení nebo nevyměníte baterie.
- Po stisknutí tlačítka **ON** [7] a jeho podržení na 3 sekundy přepnou svíčky do režimu plápolání.
Krátkým stisknutím tlačítka **ON** [7] můžete kdykoliv přepnout na nepřetržité svícení.
- Tlačítkem **6H** [9] můžete svíčky přepnout do 6hodinového režimu:
- Rozsvíte svíčky tlačítkem **ON** [7] buď v režimu trvalého svícení nebo plápolání.
- Potom stiskněte tlačítko **6H** [9]. Svíčky po 6 hodinách samy zhasnou.
- Tlačítka +/- [8] můžete zvyšovat nebo snižovat jas trvalého světla svíček. Toto nastavení je možné pouze v režimu trvalého svícení.
- Tlačítkem **RGB** [11] aktivujete funkci **RGB**. Svíčky [1] nyní neustále mění barvu světla. Krátkým stisknutím tlačítka **ON** [7] můžete kdykoliv přepnout na standardní nepřetržité světlo.
- Svíčky zhasnete tlačítkem **OFF** [10].



POZOR!

- Jestliže nelze svíčky [1] zapnout nebo vypnout, zkontrolujte nasměrování

svíček [1] a dálkový ovladač [6]: pro bezvadný provoz je důležité, aby mezi všemi svíčkami [1] a dálkovým ovladačem [6] nebyly žádné překážky.

- Rozlišujte rozdílnou dobu stisknutí tlačítka **ON** [7], pro požadovaný režim svícení (viz výše).

● Řešení problémů

Jestliže (jednotlivé) svíčky [1] nereagují na dálkový ovladač [6], zkontrolujte následující:

- Jsou ve svíčkách a v dálkovém ovladači baterie?
- Jsou baterie slabé nebo nesprávně vložené?
- Jsou svíčky v dosahu dálkového ovladače?

Jsou mezi svíčkami a dálkovým ovladačem překážky?

Pro bezvadný provoz je důležité, aby mezi všemi svíčkami a dálkovým ovladačem nebyly žádné překážky. Popřípadě naaranžujte svíčky na stromku jinak nebo zvolte jiné místo, ze kterého budete svíčky dálkovým ovladačem ovládat. Pamatujte přitom na dosah dálkového ovladače. Dosah je cca 5 m. Pokud chcete svíčky zapnout, přepnout nebo vypnout stiskněte znovu tlačítko **ON** [7], **RGB** [11] nebo **OFF** [10].

- Jestliže nelze ani potom svíčky zapnout, zkontrolujte usazení svíček na klipech [4].

● Čištění

- Nepoužívejte na čištění výrobku leptavé čisticí prostředky nebo čisticí píský.
- Výrobek oprašujte měkkou a suchou utěrkou.
- Silnější znečištění můžete očistit mírně navlhčenou utěrkou.

● Likvidace

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Elektrické spotřebiče nelikvidujte společně s komunálním odpadem!

Podle Evropské směrnice 2012/19/ES o starých elektrických a elektronických zařízeních a v souladu s národní právní úpravou musíte staré elektrické spotřebiče vytrídít a odevzdat k ekologické recyklaci.

Starý výrobek nelikvidujte v zájmu ochrany životního prostředí spolu s komunálním odpadem, ale předejte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u místní samosprávy.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka a servis

Upozornění: Na tento výrobek platí záruka po dobu 36 měsíců od data zakoupení. Tento výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí a před dodáním byl pečlivě zkontrolován. Jestliže přesto během záruční lhůty zjistíte výrobní chyby nebo vady materiálu, neprodleně se obraťte na svého specializovaného prodejce.

Záruka se nevztahuje na poškození vzniklá nesprávnou manipulací, nedodržením návodu k montáži a obsluze anebo zásahem neautorizované osoby. Většina poruch vzniká chybnou obsluhou. Proto si v případě poruchy nejdříve přečtěte instrukce v návodu k montáži a obsluze.

Před případným vrácením výrobku se nejprve obraťte na zákaznický servis firmy Uni Elektra GmbH. Výrobek můžete vrátit až po vzájemné dohodě. Zásilkou na účet příjemce nepřijímáme. Po uplatnění nároků ze záruky se záruční doba 36 měsíců neobnovuje ani neprodlužuje.

● Adresa servisu

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

NĚMECKO

Tel.: 00800 888 11 333

 uni-service-CZ@technikhall.com

IAN 391342-2201

V případě jakýchkoliv požadavků si připravte pokladní stvrzenku a číslo výrobku (IAN 391342-2201) jako doklad o zakoupení.

● Výrobce

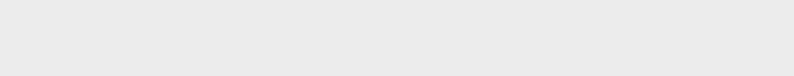
Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

NĚMECKO





Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 56
Introducere	Pagina 58
Utilizare conformă scopului.....	Pagina 59
Descrierea componentelor	Pagina 60
Pachetul de livrare	Pagina 60
Date tehnice	Pagina 60
Indicații de siguranță	Pagina 61
Înainte de prima utilizare	Pagina 63
Introducerea / schimbarea bateriilor	Pagina 64
Montajul	Pagina 65
Utilizare	Pagina 65
Remedierea problemelor	Pagina 66
Curățare	Pagina 67
Înlăturare	Pagina 67
Garanție și service	Pagina 69
Adresa de service	Pagina 70
Producător	Pagina 70

Legenda pictogramelor utilizate

	Citiți manualul cu instrucțiuni de utilizare și montaj!
	Acest produs este adecvat pentru utilizare în interior și exterior.*
IP44	Protejat contra stropilor de apă – Produsul este adecvat pentru utilizare în interior și exterior.*
	Telecomanda este adecvată numai pentru utilizare în interior.
 /DC	Curent continuu/tensiune continuă
W	Wați (putere)
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!
	Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialul de ambalaj și produsul.
 AVERTISMENT!	Sunt posibile răniri grave până la moarte.
	Purtați mănuși de protecție!
	Cronometru Timer de 6 ore cu repetare automată în ritm zilnic
IP20	Fără protecție împotriva apei (telecomanda)!

Legenda pictogramelor utilizate

	Funcționare pe bază de baterii
	Lumină albă-caldă + RGB
	Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
	Nu aruncați bateriile în foc.
	Introduceți bateriile conform polarității corecte (+ și -).
	Nu deteriorați bateriile.
	Nu deschideți bateriile.
	Nu amestecați între ele acumulatorii, bateriile cu zinc, carbon, alcaline și litiu.
	Nu amestecați bateriile folosite cu cele noi.
	Bateriile nu sunt reîncărcabile.
	Nu lăsați bateriile să intre în contact cu apa.

Legenda pictogramelor utilizate



Nu scurtcircuitați bateriile.



Eliminați ambalajul și produsul în mod ecologic!



Daune asupra mediului înconjurător prin eliminarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Lumânări cu LED, fără fir, pentru pomul de Crăciun

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm, citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Aceste instrucțiuni aparțin de acest produs și conțin indicații importante referitoare la punerea în funcțiune și manevrare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate componentele sunt corect montate. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manevrarea aparatului, contactați comerciantul sau punctul dvs. de service. Păstrați cu atenție aceste instrucțiuni și după caz, predați-le terțelor persoane.



Pe www.kaufland.com/manual puteți descărca acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct pe pagina noastră internațională (www.kaufland.com/manual). Cu un clic pe țara corespunzătoare ajungeți la prezentarea națională a manualelor noastre. Prin introducerea numărului de articol (IAN) 391342-2201 puteți deschide manualul dvs. de utilizare.

● **Utilizare conformă scopului**

Produsul este adecvat pentru funcționare în interior și exterior. Telecomanda este adecvată numai pentru funcționarea în interior. Acest produs este un articol decorativ. Acesta este destinat pentru dotarea ramurilor. Nu este o jucărie! Țineți produsul la depărtare de copii și animale! Produsul este destinat uzului privat. Folosiți produsul doar conform descrierii din acest manual cu instrucțiuni de utilizare și montaj. Orice altă utilizare este considerată neconformă cu destinația. Produsul se pretează la temperaturi de la -15 °C până la 23 °C.

● Descrierea componentelor

1	Lumânare	6	Telecomandă
2	Compartiment pentru baterii (lumânare)	7	Tastă ON
3	Baterie	8	Taste +/-
4	Clemă	9	Tastă 6H
5	Compartiment pentru baterii (telecomandă)	10	Tastă OFF
		11	Tastă RGB

● Pachetul de livrare

15 Lumânări incl. 15 x baterii 1,5V, tip AAA

15 Cleme

1 Telecomandă incl. 2 x baterii 1,5V, tip AAA

1 Manual cu instrucțiuni de utilizare și montaj

● Date tehnice

Numere model: 10651KA (crem)
10651KB (crem, pietre stras, picături de ceară)
10651KC (roșu, metalic)

Alimentare cu tensiune:

Lumânări: câte 1 x baterie 1,5V, tip AAA

Telecomandă : 3V $\equiv$ (curent continuu)
(2 x baterii 1,5V, tip AAA)

Raza de acțiune

a telecomenzii: cca. 5 m (fără obstacole)

LED-uri:

Putere: 15 x LED, 3 V (LED-urile nu se pot schimba!)

Putere nominală: max. 0,02 W

Dumneavoastră ați achiziționat un produs cu LED. Durata de iluminare medie la utilizarea cu bateriile livrate este dependentă de funcțiunea de iluminat, reglată (cu iluminat continuu sau în modul de flacără) la cca. 150 ore pentru o luminozitate medie și iluminare continuă în interior. Temperaturile reci au o influență negativă asupra duratei de viață a bateriei.



Indicații de siguranță

ÎNAINTE DE ÎNTREBUINȚARE, VĂRUGĂM SĂ CITIȚĂ MANUALUL CU INSTRUCȚUNI DE MONTAJ ȘI DE UTILIZARE! VĂRUGĂM SĂ PĂSTRĂȚĂ CU GRIJĂ MANUALUL CU INSTRUCȚUNI DE MONTAJ ȘI DE UTILIZARE! PREDĂȚĂ ÎNTREAGA DOCUMENTAȚIE ÎN CAZUL ÎNSTRĂINĂRII PRODUSULUI CĂTRE TERȚI!

Pericole de rănire

-  **⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Există pericol de asfixiere! Țineți copiii și animalele la distanță de ambalajul produsului.

- Acest produs poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a produsului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.
- Bateriile pot pune viața în pericol dacă sunt înghițite! Din această cauză, depozitați bateriile și produsul într-un loc inaccesibil copiilor.

Dacă a fost înghițită o baterie, trebuie solicitat imediat ajutorul medicului.

- În cazul în care o baterie s-a scurs, evitați contactul acidului de baterie cu pielea, ochii și mucoasele. Clătiți imediat locurile de contact cu acidul de baterie cu multă apă curată și contactați imediat medicul.

Manipularea corectă a bateriilor

- Înainte de introducerea bateriilor, verificați dacă contactele lumânărilor, telecomenzii și ale bateriilor sunt curate. Dacă este necesar, curățați produsul cu o lavetă uscată.
- Utilizați numai tipul de baterii indicat în datele tehnice.
- Înlocuiți întotdeauna toate bateriile. Nu utilizați baterii de mărci sau tipuri diferite sau baterii cu capacitate diferită. La schimbarea bateriilor, luați în considerare polaritatea (+/-) (vedeți și imprimarea de pe lumânări și din compartimentul pentru baterii al telecomenzii).
- Scoateți bateriile din produs și din telecomandă, dacă acestea sunt consumate sau dacă nu mai utilizați produsul timp îndelungat. În acest mod, dumneavoastră evitați daunele, datorate scurgerii.



PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE! Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. Din această cauză, purtați mănuși de protecție adecvate.

- Bateriile nu trebuie încărcate sau reactivate cu alte mijloace, nu trebuie dezasamblate, aruncate în foc, scufundate în lichide sau scurtcircuitate.

Manipularea corectă a produsului

- Nu expuneți produsul la temperaturi externe, oscilații puternice de temperatură, radiația solară directă sau la umiditate.

- Produsul este adecvat pentru funcționare în interior și exterior.
- Telecomanda este adecvată numai pentru funcționarea în interior.
- Păstrați o distanță suficientă față de sursele de căldură ca, de ex. plăci de aragaz, cuptoare sau șeminee.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl expuneți la șocuri puternice.
- Asigurați-vă că produsul nu poate să cadă în apă.
- Pentru curățarea produsului, nu folosiți produse de curățare agresive sau abrazive. Ștergeți produsul de praf, cu o lavetă moale, uscată. Murdăriile mai persistente se pot șterge cu o lavetă ușor umedă.
- Păstrați produsul în ambalajul original, la depărtare de copii și animale, într-un loc uscat, curat, protejat împotriva radiației solare, directe.
- Dacă produsul este defect nu încercați să-l reparați dumneavoastră. În caz de defecțiuni, contactați serviciul de asistență pentru clienți.
- Pentru pornirea/oprirea produsului, folosiți numai o telecomandă recomandată de către producător.
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită; dacă sursa de lumină și-a atins sfârșitul duratei de viață, lampa trebuie înlocuită complet.

● **Înainte de prima utilizare**

1. Despachetați produsul și accesoriile. Verificați conținutul pachetului de livrare în ceea ce privește integralitatea acestuia și posibilele daune de transport. În cazul în care identificați daune datorate transportului, nu utilizați produsul (!), ci adresați-vă neîntârziat unui serviciu de asistență pentru clienți. Păstrați ambalajul pentru a depozita produsul în acesta, dacă nu mai îl utilizați.
2. Introduceți bateriile **3** în lumânări **1** (vedeți capitolul „Introducerea/schimbarea bateriilor”, secțiunea „Lumânări”).

- Introduceți cele două baterii [3] rămase în telecomandă [6] (vedeți capitolul „Introducerea/schimbarea bateriilor”, secțiunea „Telecomandă”).

● Introducerea/schimbarea bateriilor

Lumânări

- Desfaceți lumânările [1], deșurubându-le în sens contrar acelor de ceasornic de pe cleme [4] și îndepărtați-le.
- Scoateți dacă este cazul, bateriile vechi din compartimentul pentru baterii (lumânare) [2] și introduceți câte o baterie nouă de 1,5 V, tip AAA, cu polul plus înainte, în lumânări [1] (vedeți imprimarea de pe lumânări).
- Așezați clemele [4] din nou pe lumânări [1] și înșurubați-le în sensul acelor de ceasornic. Acordați atenție inelului de etanșare, deoarece în caz contrar, protecția IP pentru lumânări nu poate fi asigurată.
Indicație: Lumânările [1] luminează, de îndată ce bateria este introdusă.

Telecomandă

- Deschideți capacul compartimentului pentru baterii de pe partea din spate a telecomenzii [6].
- Scoateți, dacă este cazul, bateriile vechi din compartimentul pentru baterii (telecomandă) [5] și introduceți două baterii noi de 1,5 V noi, tip AAA, în telecomandă [6]. Luați în considerare polaritatea (+/-).
- Puneți capacul compartimentului de baterii pe compartimentul pentru baterii (telecomandă) [5] și împingeți-l, până când acesta se blochează cu zgomot.

● Montajul

- Fixați clemele [4] după cum doriți pe ramurile bradului de Crăciun. Cu ajutorul articulației sferice din clemă [4], dumneavoastră puteți să poziționați, după cum doriți, lumânările [1].
- Asigurați-vă că nu deșurubați din nou clemă [4] de pe lumânare [1]!

● Utilizare

- Cu ajutorul tastei **ON** [7] dumneavoastră aprindeți lumânările [1].
Indicație: Lumânările [1] luminează, de îndată ce bateria este introdusă.

Pentru aceasta, dumneavoastră aveți două posibilități:

- Dacă dumneavoastră apăsați scurt tasta **ON** [7] lumânările luminează constant.
Indicație: Produsul are o funcție Memory integrată. Aceasta înseamnă că, la lumină continuă, este salvată reglarea luminozității, până când luminozitatea este modificată manual sau bateria este înlocuită.
- Dacă dumneavoastră țineți apăsată tasta **ON** [7] cca. 3 secunde, lumânările luminează în modul de flacără.
Puteți comuta oricând, înapoi la lumină continuă prin apăsarea scurtă a tastei **ON** [7].
- Cu ajutorul tastei **6H** [9] puteți să porniți lumânările în modul de funcționare de 6 ore:
- Porniți lumânările cu ajutorul tastei **ON** [7] ori pe lumină continuă ori pe modul de flacără.
- După aceea, apăsați tasta **6H** [9]. Lumânările de sting automat după 6 ore.

- Cu ajutorul tastelor +/- [8] puteți să creșteți sau să reduceți suplimentar, luminozitatea. Această reglare este posibilă pentru funcția de lumină continuă.
- Cu ajutorul tastei **RGB** [11] treceți la funcția **RGB**. Lumânările [1] își schimbă acum continuu culoarea luminii. Puteți comuta oricând la lumină continuă normală prin apăsarea scurtă a tastei **ON** [7].
- Cu ajutorul tastei **OFF** [10] stingeți lumânările.



ATENȚIE!

- Dacă unele dintre lumânări [1] nu se aprind, comută sau sting, verificați poziționarea lumânărilor [1] și a telecomenzii [6]: Pentru o funcționare perfectă este important ca între toate lumânările [1] și telecomandă [6] să existe „contact vizual”.
- Luați în considerare durata diferită, cu care trebuie să apăsați tasta **ON** [7], în funcție de modul de iluminare dorit (vedeți mai sus).

● Remedierea problemelor

În cazul în care lumânări (individuale) [1] nu reacționează la telecomandă [6] vă rugăm să verificați următoarele:

- Sunt introduse baterii în lumânări și telecomandă?
- Au fost introduse greșit bateriile sau sunt prea slabe?
- Se află lumânările în raza de acțiune a telecomenzii?
Există „contact vizual” între lumânări și telecomandă?
Pentru o funcționare perfectă este important ca între toate lumânările și telecomandă să existe „contact vizual”. Rearanjați dacă este cazul, lumânările în bradul de Crăciun și/sau alegeți o altă locație, de unde puteți să controlați lumânările cu telecomanda. Pentru aceasta,

luați în considerare raza de acțiune a telecomenzii. Aceasta este de cca. 5 m. Apăsăți din nou tasta **ON** [7], **RGB** [11] respectiv, **OFF** [10], dacă dumneavoastră doriți să aprindeți, comutați sau stingeți lumânările.

- Dacă lumânările individuale tot nu se aprind, verificați poziția lumânărilor pe cleme [4].

● Curățare

- Pentru curățarea produsului, nu folosiți produse de curățare agresive sau abrazive.
- ștergeți produsul de praf, cu o lavetă moale, uscată.
- Murdăriile mai persistente se pot șterge cu o lavetă ușor umedă.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.



Produsul și materialele de ambalaj sunt reciclabile, eliminați-le separat pentru o administrare mai bună a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul menajer!

Conform Directivei Europene 2012/19/CEE privind aparatele vechi electrice și electronice și aplicarea dreptului național, aparatele vechi electrice trebuie colectate separat și depuse la un punct de reciclare ecologic.

Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer, atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora la administrația competentă.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiți bateriile și/sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele:
Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comun.

● **Garanție și service**

Indicație: Pentru acest produs primiți o garanție de 36 de luni de la data achiziției. Produsul a fost fabricat cu atenție și verificat înainte de livrare. Dacă în timpul perioadei de garanție, există erori de producție sau materiale, vă rugăm să contactați comerciantul dumneavoastră de specialitate.

Deteriorările cauzate de manipularea necorespunzătoare, nerespectarea manualului cu instrucțiuni de utilizare și montaj sau intervenția persoanelor neautorizate sunt excluse de la garanție. Cele mai multe defecte de funcționare sunt cauzate de utilizarea defectuoasă. De aceea, la apariția unei defecțiuni, citiți mai întâi cu atenție manualul cu instrucțiuni de utilizare și montaj.

Contactați serviciul pentru clienți al firmei Uni-Elektra GmbH înainte de un eventual retur. Numai după contactare, produsul poate fi preluat. Pachetele cu plata la destinatar nu pot fi acceptate. Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție de 36 de luni.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

GERMANIA

Tel.: 00800 888 11 333

☎ uni-service-RO@teknihall.com

IAN 391342-2201

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 391342-2201) ca dovadă de achiziție.

● Producător

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

GERMANIA



Legenda použitých piktogramov	Strana 72
Úvod	Strana 74
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 75
Popis častí	Strana 76
Obsah dodávky	Strana 76
Technické údaje	Strana 76
Bezpečnostné upozornenia	Strana 77
Pred prvým použitím	Strana 79
Vkladanie/výmena batérií	Strana 80
Montáž	Strana 80
Ovládanie	Strana 81
Odstránenie problémov	Strana 82
Čistenie	Strana 83
Likvidácia	Strana 83
Záruka a servis	Strana 84
Servisná adresa	Strana 85
Výrobca	Strana 86

Legenda použitých piktogramov



Prečítajte si návod na montáž a používanie!



Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri.*

IP44

S ochranou proti striekajúcej vode - Výrobok je vhodný pre oblasť interiéru a exteriéru.*



Dial'kové ovládanie je vhodné len pre interiéru.

==/DC

Jednosmerný prúd / napätie

W

Watt (efektívny výkon)



Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.

VAROVANIE!

Ťažké až smrteľné poranenia nie sú vylúčené.



Noste ochranné rukavice!



6-hodinový časovač s automatickým opakovaním v dennom rytme

IP20

Žiadna ochrana proti vode (dial'kové ovládanie)!

Legenda použitých piktogramov

	Prevádzka s batériou
	Teplé biele svetlo + RGB
	Držte batérie v bezpečnej vzdialenosti od detí.
	Nehádzajte batérie do ohňa.
	Vložte batérie s ohľadom na správnu polaritu (+ und -).
	Nepoškodzte batérie.
	Neotvárajte batérie.
	Nemiešajte navzájom nabíjateľné batérie, zinkové, uhlíkové, alkalické a lítiové batérie.
	Nemiešajte staré batérie s novými.
	Batérie nie sú znovunabíjateľné.
	Zabráňte kontaktu batérií s vodou.

Legenda použitých piktogramov



Batérie neskratujte.



Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Bezkáblové LED sviečky na vianočný stromček

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na ovládanie. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.



Na stránke www.kaufland.com/manual si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na našu medzinárodnú stránku (www.kaufland.com/manual). Kliknutím na príslušnú krajinu získate prístup k národnému prehľadu našich príručiek. Zadaním čísla výrobku (IAN) 391342-2201 môžete otvoriť návod na ovládanie.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Diaľkové ovládanie je vhodné len na prevádzku v interiéri. Tento výrobok je dekoratívny výrobok. Je určený pre umiestnenie na konáre stromov. Nie je to hračka! Výrobok držte v bezpečnej vzdialenosti od detí a zvierat! Výrobok je určený pre súkromné používanie. Používajte výrobok iba ako je uvedené v návode na montáž a používanie. Každé ďalšie používanie je v rozpore s určeným účelom. Výrobok je vhodný pre teploty od -15 °C do 23 °C.

● Popis častí

1	Sviečka	6	Diaľkové ovládanie
2	Priečinok pre batériu (sviečka)	7	Tlačidlo ON
3	Batéria	8	Tlačidlá +/-
4	Úchytka	9	Tlačidlo 6H
5	Priečinok pre batérie (diaľkové ovládanie)	10	Tlačidlo OFF
		11	Tlačidlo RGB

● Obsah dodávky

15 sviečok vrát. 15 x 1,5 V batéria, typ AAA

15 úchytiak

1 diaľkové ovládanie vrát. 2 x 1,5 V batéria, typ AAA

1 návod na montáž a používanie

● Technické údaje

Číslo modelov: 10651KA (krémová)
10651KB (krémová, kamienky, kvapky vosku)
10651KC (červená, metalíza)

Zdroj napätia:

Sviečky: vždy 1 x 1,5 V batéria, typ AAA

Diaľkové ovládanie: 3 V === (jednosmerný prúd) (2 x 1,5 V batéria, typ AAA)

Dosah diaľkového

ovládania: cca. 5 m (bez prekážok)

LED:

Výkon: 15 x LED, 3 V (LED nie je možné vymieňať!)

Menovitý výkon: max. 0,02 W

Kúpili ste si produkt s LED. V závislosti od nastavenej funkcie osvetlenia (nepretržité osvetlenie alebo režim plápolania) je priemerné trvanie osvetlenia pri použití dodaných batérií cca. 150 hodín so stredným jasom a nepretržitým osvetlením v interiéri. Nízke teploty majú negatívny vplyv na životnosť batérie.



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽÍVANIE! NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽÍVANIE DÔKLADNE UŠCHOVAJTE! V PRÍPADE PREDANIA PRODUKTU TRETÍM OSO-
BÁM IM S PRODUKTOM VYDAJTE I VŠETKY PODKLADY!

Nebezpečenstvá poranenia

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHRO-
ZENIA ŽIVOTA A NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE
DETI!** Hrozí nebezpečenstvo zadusenía! Obalový mate-
riál držte vždy mimo dosahu detí a zvierat.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zní-
ženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami
alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom,
alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku,
a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať
deti bez dozoru.
- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životunebezpečné! Preto
skladujte batérie a výrobok mimo dosahu detí. Ak došlo k prehlt-
nutiu batérie, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- Ak batéria vytekla, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s kyselinou batérie. Pri kontakte s kyselinou batérie ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára.

Správne zaobchádzanie s batériami

- Pred vložením batérií skontrolujte, či sú kontakty sviečok, diaľkového ovládania a batérií čisté. V prípade potreby ich vyčistíte suchou handričkou.
- Používajte iba typ batérií uvedený v technických údajoch.
- Vymeňte vždy všetky batérie. Nepoužívajte batérie rôznych typov, značiek alebo rôznej kapacity. Pri výmene batérií dbajte na polaritu (+/-) (pozri tiež reliéf na sviečkach a v priečniku pre batérie diaľkového ovládania).
- Vyberte batérie z výrobku a diaľkového ovládania, ak sú opotrebované alebo ak výrobok dlhší čas nepoužívate. Zabráňte škodám, ktoré môžu vzniknúť vytečením batérií.
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Batérie sa nesmú nabíjať ani reaktivovať inými prostriedkami, rozbívať, hádzať do ohňa, ponárať do kvapalín alebo skratovať.

Správne zaobchádzanie s výrobkom

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám, silným teplotným výkyvom, priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti.
- Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri.
- Diaľkové ovládanie je vhodné len na prevádzku v interiéri.

- Udržujte dostatočný odstup od zdrojov tepla ako sú napr. varné dosky, sporáky alebo krby.
- Výrobok nevystavujte žiadnym silným nárazom a nenechajte ho spadnúť.
- Zaistíte, aby výrobok nemohol spadnúť do vody.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky. Výrobok zbavte prachu mäkkou, suchou handričkou. Silnejšie znečistenia môžete pretrieť mierne navlhčenou handričkou.
- Výrobok skladujte v originálnom obale mimo dosahu detí a zvierat na suchom, čistom mieste chránenom pred priamym slnečným žiarením.
- Ak je výrobok defektný, nepokúšajte sa ho sami opraviť. V prípade škôd kontaktujte zákaznícky servis.
- Na za-/vypínanie výrobku používajte výhradne diaľkové ovládanie odporúčané výrobcom.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.

● **Pred prvým použitím**

1. Produkt a príslušenstvo opatrne vybalíte. Na základe dodacieho listu skontrolujte obsah dodávky ohľadom úplnosti a prípadných poškodení pri transporte. Ak si všimnete poškodenie vzniknuté pri transporte, nepoužívajte (!) výrobok, ale okamžite kontaktujte zákaznícky servis. Obal nevyhadzujte, aby ste v ňom mohli výrobok v prípade nepoužívania uskladniť.
2. Vložte batérie [3] do sviečok [1] (pozri kapitolu „Vkladanie/výmena batérií“, odsek „Sviečky“).
3. Vložte zvyšné dve batérie [3] do diaľkového ovládania [6] (pozri kapitolu „Vkladanie/výmena batérií“, odsek „Diaľkové ovládanie“).

● Vkladanie/výmena batérií

Sviečky

1. Otvorte sviečky [1] tak, že ich vyšrôbujete z úchytiak [4] proti smeru hodinových ručičiek a vyberiete.
2. Príp. vyberte opotrebované batérie z priečinka pre batérie (sviečka) [2] a vložte zakaždým jednu novú 1,5 V batériu, typ AAA, s plusovým pólom dopredu do sviečky [1] (pozri reliéf na sviečkach).
3. Opäť nasadíte úchytky [4] na sviečky [1] a pevne ich prišrôbujete v smere hodinových ručičiek. Dávajte pozor na tesniaci krúžok, inak nie je možné zaručiť ochranu IP pre sviečky.

Poznámka: Sviečky [1] svietia, akonáhle je batéria vložená.

Diaľkové ovládanie

1. Otvorte kryt priečinka pre batérie na zadnej strane diaľkového ovládania [6].
2. Príp. vyberte vybité batérie z priečinka pre batérie (diaľkové ovládanie) [5] a nasadíte dve nové 1,5 V batérie, typ AAA, do diaľkového ovládania [6]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).
3. Nasadíte kryt priečinka pre batérie na priečinku pre batérie (diaľkové ovládanie) [5] a zasuňte ho, aby zapadol.

● Montáž

- Podľa prania upnite úchytky [4] na vetvičky Vášho vianočného stromčeka. Pomocou guľového kĺbu v úchytku [4] môžete sviečky [1] ľubovoľne nasmerovať.
- Dbajte pritom na to, aby ste úchytku [4] znovu nevytočili zo sviečky [1]!

● Ovládanie

- Pomocou tlačidla **ON** [7] zapnete sviečky [1].

Poznámka: Sviečky [1] svietia, akonáhle je batéria vložená.

Máte pritom dve možnosti:

- Ak len krátko stlačíte tlačidlo **ON** [7], svietia sviečky konštantne.
Poznámka: Produkt má integrovanú pamäťovú funkciu. To znamená, že pri nepretržitom osvetlení sa nastavenie jasů uloží, kým sa jas nezmení manuálne, nezmení sa svetelný režim alebo sa nevymení batéria.
- Ak podržíte tlačidlo **ON** [7] cca. 3 sekundy stlačené, svietia sviečky v plápolajúcom režime.
Kedykoľvek ich môžete prepnúť znova na trvalé svetlo tak, že len krátko stlačíte tlačidlo **ON** [7].
- Pomocou tlačidla **6H** [9] môžete sviečky spínať v 6-hodinovom režime:
- Zapnite sviečky tlačidlom **ON** [7] buď na trvalé svetlo alebo režim plápolania.
- Následne stlačte tlačidlo **6H** [9]. Sviečky sa po 6 hodinách samé vypnú.
- Tlačidlami +/- [8] môžete pri trvalom svetle dodatočne zvyšovať alebo znižovať jas. Toto nastavenie je možné iba pre funkciu trvalého svetla.
- Tlačidlom **RGB** [11] prejdete k **RGB**-funkcii. Sviečky [1] teraz stále menia farbu svetla. Kedykoľvek ich môžete prepnúť znova na normálne trvalé svetlo tak, že krátko stlačíte tlačidlo **ON** [7].
- Tlačidlom **OFF** [10] sviečky vypnete.



POZOR!

- Ak sa jednotlivé sviečky [1] nedajú zapnúť, prepnúť alebo vypnúť, skontrolujte nasmerovanie sviečok [1] a diaľkového ovládania [6]: Pre bezchybnú prevádzku je dôležité zabezpečiť, aby všetky sviečky [1] a diaľkové ovládanie [6] mali „vizuálny kontakt“.
- Všimnite si, ako rôzne dlho musíte stláčať tlačidlo **ON** [7], závisle od želaného svetelného režimu (pozri hore).

● Odstránenie problémov

Ak (jednotlivé) sviečky [1] nereagujú na diaľkové ovládanie [6], skontrolujte prosím nasledovné:

- Sú v sviečkach a diaľkovom ovládaní vložené batérie?
- Sú batérie príliš slabé alebo nesprávne vložené?
- Nachádzajú sa sviečky v dosahu diaľkového ovládania?

Je medzi sviečkami a diaľkovým ovládaním „vizuálny kontakt“?

Pre bezchybnú prevádzku je dôležité, aby bol medzi sviečkami a diaľkovým ovládaním „vizuálny kontakt“. V prípade potreby usporiadajte sviečky na vianočný stromček a / alebo si vyberte iné miesto, z ktorého môžete pomocou diaľkového ovládania ovládať sviečky. Zohľadnite pritom dosah diaľkového ovládania. Ten je cca. 5 m.

Znovu stlačte tlačidlo **ON** [7], **RGB** [11] resp. **OFF** [10] podľa toho, či chcete sviečky za-, pre- alebo vypnúť.

- Ak sa jednotlivé sviečky stále nedajú zapnúť, skontrolujte priliehanie sviečok na úchytkách [4].

● Čistenie

- Na čistenie výrobku nepoužívajte leptavé ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Výrobok pretrite mäkkou, suchou handričkou.
- Silnejšie znečistenia môžete pretierať mierne navlhčenou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Elektrické zariadenia neodhadzujte do domového odpadu!

Podľa Európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej presadení do národného práva patria opotrebované elektropřístroje do triedeného odpadu a musia byť odovzdané na ekologickú likvidáciu.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe mesta alebo obce.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii/akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka a servis

Poznámka: Na tento výrobok poskytujeme záruku na dobu 36 mesiacov od dátumu kúpy. Výrobok bol dôkladne vyrobený a pred dodaním svedomito skontrolovaný. Ak sa v záručnej dobe predsalen vyskytnú výrobné chyby alebo chyby materiálu, ihneď prosím kontaktujte Vašu špecializovanú predajňu.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na montáž a používanie alebo zásahom neautorizovanej osoby. Väčšina funkčných porúch je zapríčinená nesprávnym ovládaním. Pri výskyte funkčnej poruchy preto najskôr nahliadnite do Vášho návodu na montáž a používanie.

Pred príp. spätným odoslaním výrobku kontaktujte prosím zákaznícky servis Uni-Elektra GmbH. Až po dohovore môže byť výrobok prijatý naspäť. Zásielky bez uhradeného poštovného nebudú prevzaté. Záručným plnením sa záručná doba 36 mesiacov nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

NEMECKO

Tel.: 00800 888 11 333

 uni-service-SK@technikhall.com

IAN 391342-2201

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 391342-2201) ako dôkaz o kúpe.

● Výrobca

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

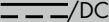
72184 Eutingen im Gäu

NEMECKO



Značenje korištenih simbola	Stranica	88
Uvod	Stranica	90
Namjenska uporaba.....	Stranica	91
Opis dijelova	Stranica	92
Opseg isporuke.....	Stranica	92
Tehnički podaci	Stranica	92
Sigurnosne napomene	Stranica	93
Prije prve uporabe	Stranica	95
Umetanje / zamjena baterija	Stranica	96
Montaža	Stranica	96
Korištenje	Stranica	97
Uklanjanje problema	Stranica	98
Čišćenje	Stranica	99
Zbrinjavanje	Stranica	99
Jamstvo i servis	Stranica	100
Adresa servisa	Stranica	101
Proizvođač.....	Stranica	102

Značenje korištenih simbola

	Pročitati upute za montažu i uporabu!
	Ovaj proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku upotrebu.*
IP44	Otporan na prskanje - proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku upotrebu.*
	Daljinski upravljač je prikladan samo za unutarnju upotrebu.
	Istosmjerna struja/napon
W	Vat (snaga djelovanja)
	Pridržavajte se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!
	Ne ostavljajte djecu nikada bez nadzora s materijalom za pakiranje i proizvodom.
 UPOZORENJE!	Moguće su teške i smrtne ozljede.
	Nosite zaštitne rukavice!
	6-satni tajmer s automatskim ponavljanjem u dnevnom ritmu
IP20	Nema zaštite od vode (daljinski upravljač)!
	Rad na baterije

Značenje korištenih simbola

	Toplo bijelo svjetlo + RGB
	Baterije držite podalje od djece.
	Ne bacajte baterije u vatru.
	Umetnite baterije s ispravnim polovima (+ i -).
	Ne oštećujte baterije.
	Ne otvarajte baterije.
	Nemojte međusobno miješati punjive baterije, cinkove, karbonske, alkalne i litijeve baterije.
	Ne miješajte istrošene baterije s novima.
	Baterije se ne mogu ponovno puniti.
	Ne dopustite da baterije dolaze u kontakt s vodom.

Značenje korištenih simbola



Ne stavljajte baterije u kratki spoj.



Zbrinite ambalažu i proizvod u otpad u skladu sa zaštitom okoliša!



Štete po okoliš nepravilnim zbrinjavanjem baterija/punjivih baterija u otpad!

Bežične LED svijeće za božićno drveće

● Uvod



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Molimo da ove upute za uporabu pažljivo pročitate u cijelosti. Ove upute pripadaju ovom proizvodu i sadrže važne informacije o puštanju u pogon i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih napomena. Prije puštanja u pogon provjerite je li dostupan ispravan napon i jesu li svi dijelovi ispravno sastavljeni. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni kako koristiti uređaj, obratite se svom prodavaču ili korisničkoj službi. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.



Ove i mnoge druge priručnike možete preuzeti na www.kaufland.com/manual. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu međunarodnu web stranicu (www.kaufland.com/manual). Klikom na odgovarajuću zemlju dopijevate na nacionalni pregled naših priručnika. Unosom broja artikla (IAN) 391342-2201 možete otvoriti svoje upute za uporabu.

● **Namjenska uporaba**

Ovaj proizvod je prikladan za rad u unutarnjem i vanjskom prostoru. Daljinski upravljač je prikladan samo za rad u unutarnjem prostoru. Ovaj proizvod je dekoracijski artikl. Namijenjen je za postavljenje na grančicama. Nije igračka! Proizvod držite podalje od djece i životinja! Proizvod je namijenjen za kućnu uporabu. Koristite proizvod samo kako je opisano u ovim uputama za uporabu i montažu. Svaka daljnja uporaba smatra se nepravilnom. Ovaj proizvod prikladan je za temperature od -15 °C do 23 °C.

● Opis dijelova

1	svijeća	6	daljinski upravljač
2	pretinac za baterije (svijeća)	7	tipka ON
3	baterija	8	tipke +/-
4	kopča	9	tipka 6H
5	pretinac za baterije (daljinski upravljač)	10	tipka OFF
		11	tipka RGB

● Opseg isporuke

15 svijeća uklj. 15 x 1,5 V baterije, tip AAA

15 kopča

1 daljinski upravljač uklj. 2 x 1,5 V baterije, tip AAA

1 upute za montažu i uporabu

● Tehnički podaci

Brojevi modela: 10651KA (kremasta boja)
10651KB (kremasta boja, sjajni kamenčići, kapi voska)
10651KC (crvena, metalična boja)

Opskrba naponom:

Svijeće: svaka 1 x baterija os 1,5 V, tip AAA

Daljinski upravljač: 3 V $\equiv$ (istosmjerna struja) (2 x baterija od 1,5 V, tip AAA)

Domet

daljinski upravljač: cca 5 m (bez zapreka)

LEDi:

Snaga: 15 x LED, 3 V (LEDi nisu zamjenjivi!)

Nazivna snaga: maks. 0,02 W

Kupili ste proizvod s LEDom. Prosječno trajanje osvjetljenja pri korištenju isporučenih baterija je oko 150 sati sa srednjom svjetlinom i kontinuiranim osvjetljenjem u zatvorenom prostoru, ovisno o postavljenoj funkciji osvjetljenja (kontinuirano osvjetljenje ili u načinu rada koji treperi). Niske temperature negativno utječu na vijek trajanja baterije.



Sigurnosne napomene

PRIJE UPORABE MOLIMO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA SASTAVLJANJE I UPORABU! UPUTE ZA MONTAŽU I UPORABU BRIŽNO POHRANITI! TAKOĐER PREDAJTE SVE DOKUMENTE PRILIKOM PREDAJE PROIZVODA TREŽM OSOBAMA!

Opasnost od ozljeda



⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD NESREĆE I OPASNOST PO ŽIVOT ZA DJECU SVIH UZRASTA! Postoji opasnost od gušenja! Držite materijal za

pakiranje podalje od djece i životinja.

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s umanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s pomanjkanjem iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom proizvoda i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
- Baterije mogu u slučaju gutanja biti opasne po život! Stoga držite baterije i proizvod izvan dohvata djece. Ako je baterija progutana, potrebno je odmah potražiti medicinsku pomoć.
- Ako je baterija iscurila, izbjegavajte dodir kože, očiju i sluznica s kiselinom iz baterije. Ako dođete u kontakt s baterijskom kiselinom,

odmah isperite zahvaćena područja s puno čiste vode i odmah se obratite liječniku.

Pravilno rukovanje baterijama

- Prije umetanja baterija provjerite jesu li kontakti svijeća, daljinskog upravljača i baterija čisti. Ako je potrebno, očistite ih suhom krpom.
- Koristite samo onu vrstu baterije koja je navedena u tehničkim podacima.
- Uvijek zamijenite sve baterije. Nemojte koristiti različite vrste baterija, marke ili baterije različitog kapaciteta. Prilikom zamjene baterije obratite pozornost na polaritet (+/-) (pogledajte i otisak na svijećama i u pretincu za baterije daljinskog upravljača).
- Izvadite baterije iz proizvoda i daljinskog upravljača kada su istrošene ili ako nećete koristiti proizvod dulje vrijeme. Na taj način izbjegavate oštećenja koja mogu biti uzrokovana curenjem.



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE! Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati kemijske opекline ako dođu u dodir s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

- Baterije se ne smiju puniti ili ponovno aktivirati na bilo koji drugi način, rastavljati, bacati u vatru, uranjati u tekućinu ili stavljati u kratki spoj.

Pravilno rukovanje proizvodom

- Ne izlažite proizvod ekstremnim temperaturama, velikim temperaturnim promjenama, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlazi.
- Ovaj proizvod je prikladan za rad u unutarnjem i vanjskom prostoru.
- Daljinski upravljač je prikladan samo za rad u unutarnjem prostoru.

- Držite dovoljnu udaljenost od izvora topline, npr. od ploče za kuhanje, pećnice ili kamina.
- Nemojte ispuštati proizvod da padne niti ga izlagati jakim udarcima.
- Osigurajte da u uređaj ne može pasti u vodu.
- Za čišćenje nemojte koristiti abrazivna ili nagrizzajuća sredstva za čišćenje. Proizvod čistite od prašine mekanom i suhom krpom. Jaka onečišćenja mogu se obrisati blago vlažnom krpom.
- Proizvod čuvajte u originalnom pakiranju izvan dohvata djece i životinja, na suhom i čistom mjestu daleko od izravnog sunčevog svjetla.
- Ako je proizvod neispravan, ne pokušavajte sami popraviti proizvod. U slučaju oštećenja, obratite se korisničkoj službi.
- Za uključivanje/isključivanje proizvoda koristite samo daljinski upravljač koji preporučuje proizvođač.
- Izvor svjetla ove svjetiljke se ne može zamijeniti; kada izvor svjetlosti dosegne svoj rok trajanja, cijela svjetiljka se mora zamijeniti.

● **Prije prve uporabe**

1. Izvadite proizvod i pribor iz ambalaže. Provjerite potpunost sadržaja u odnosu na opseg isporuke i moguća oštećenja u transportu. Ako nađete bilo kakvo oštećenje u transportu, nemojte koristiti proizvod (!), već se odmah obratite korisničkoj službi. Spremite ambalažu kako biste u njoj pohranili proizvod kada se ne koristi.
2. Umetnite baterije [3] u svijeće [1] (vidi poglavlje „Umetanje/zamjena baterija“, odlomak „Svijeće“).
3. Umetnite preostale dvije baterije [3] u daljinski upravljač [6] (pogledajte poglavlje „Umetanje/zamjena baterija“, odlomak „Daljinski upravljač“).

● Umetanje/zamjena baterija

Svijeće

1. Otvorite svijeće **1** tako da ih odvrnete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu od kopči **4** i uklonite ih.
2. Ako je potrebno, izvadite stare baterije iz pretinca za baterije (svi-jeća) **2** i umetnite novu bateriju od 1,5 V, tipa AAA, u svijeće **1** s pozitivnim polom prvi (vidi otisak na svijećama).
3. Vratite ponovno kopče **4** na svijeće **1** i zavrните ih u smjeru ka-
zaljke na satu. Pazite na brtveni prsten, inače IP zaštita za svijeće
ne može biti zajamčena.

Napomena: svijeće **1** svijetle čim se umetne baterija.

Daljinski upravljač

1. Otvorite poklopac pretinca za baterije na stražnjoj strani daljin-
skog upravljača **6**.
2. Ako je potrebno, izvadite stare baterije iz pretinca za baterije (da-
ljinski upravljač) **5** i umetnite dvije nove baterije od 1,5 V, tipa
AAA, u daljinski upravljač **6**. Pazite na ispravni polaritet (+/-).
3. Postavite poklopac pretinca za baterije na pretinac za baterije
(daljinski upravljač) **5** i gurajte ga dok ne uskoči.

● Montaža

- Pričvrstite kopče **4** na grane vašeg božićnog drvca po želji. Ku-
glični zglob u kopči **4** možete koristiti za usmjeravanje svijeća **1**
po želji.
- Pazite da pritom ponovno ne odvrnete kopču **4** sa svijeće **1**!

● Korištenje

- Tipkom **ON** [7] upalite svijeće [1].
Napomena: svijeće [1] svijetle čim se umetne baterija.

Pritom imate dvije opcije:

- Ako samo kratko pritisnete tipku **ON** [7], svijeće će stalno svijetliti.
Napomena: proizvod ima ugrađenu memorijsku funkciju. To znači da kada je svjetlo neprekidno uključeno, postavka jačine svjetla se pohranjuje sve dok se jačina svjetla ne promijeni ručno, dok se ne promijeni način rada svjetla ili ne zamijeni baterija.
- Ako držite pritisnutu tipku **ON** [7] oko 3 sekunde, svijeće će zasvijetliti u treperećem načinu rada.
U bilo kojem trenutku možete prebaciti na trajno svjetlo kratkim pritiskom na tipku **ON** [7].
- S tipkom **6H** [9] možete prebaciti svijeće na 6-satni način rada:
- S tipkom **ON** [7] prebacite svijeće na stalno svjetlo ili na trepereći način rada.
- Zatim pritisnite tipku **6H** [9]. Svijeće se automatski gasi nakon 6 sati.
- Pomoću tipki +/- [8] također možete povećati ili smanjiti jačinu trajnog svjetla. Ova postavka je moguća samo za funkciju trajnog svjetla.
- Prebacite se na **RGB** funkciju pomoću tipke **RGB** [11]. Svijeće [1] sada stalno mijenjaju boju svjetla. U bilo kojem trenutku možete prebaciti na normalno kontinuirano svjetlo kratkim pritiskom na tipku **ON** [7].
- Tipkom **OFF** [10] ugasi svijeće.



UPOZORENJE!

- Ako se pojedinačne svijeće **1** ne mogu uključiti, prebaciti ili isključiti, provjerite usmjerenost svijeća **1** i daljinskog upravljača **6**: Za pravilan rad važno je da između svih svijeća **1** i daljinskog upravljača **6** postoji „vidni kontakt“.
- Pazite na različito trajanje pritiskanja tipke **ON** **7** ovisno o željenom načinu rada svjetla (vidi gore).

● Uklanjanje problema

Ako (pojedinačne) svijeće **1** ne reagiraju na daljinski upravljač **6**, provjerite sljedeće:

- Jesu li umetnute baterije u svijećama i daljinskom upravljaču?
- Jesu li baterije preslabe ili su pogrešno umetnute?
- Jesu li svijeće u dometu daljinskog upravljača?
Postoji li „vidni kontakt“ između svijeća i daljinskog upravljača?
Za pravilan rad važno je da postoji „vidni kontakt“ između svih svijeća i daljinskog upravljača. Ako je potrebno, preuredite svijeće na božićnom drvcu i/ili odaberite drugo mjesto s kojeg ćete upravljati svijećama daljinskim upravljačem. Obratite pažnju na domet daljinskog upravljača. On iznosi cca 5 m. Zatim ponovno pritisnite tipku **ON** **7**, **RGB** **11** ili **OFF** **10**, ovisno o tome želite li svijeće uključiti, prebaciti ili isključiti.
- Ako se pojedinačne svijeće još uvijek ne mogu uključiti, provjerite jesu li svijeće pravilno postavljene na kopče **4**.

● Čišćenje

- Za čišćenje nemojte koristiti abrazivna ili nagrizajuća sredstva za čišćenje.
- Proizvod čistite od prašine mekanom i suhom krpom.
- Jaka onečišćenja mogu se obrisati blago vlažnom krpom.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



Proizvod i ambalaža se mogu reciklorati, zbrinite ih odvojeno za bolje obrađivanje otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad!

Prema europskoj direktivi 2012/19/EG o starim električnim i električnim uređajima i njenim prijenosom u nacionalno pravo, istrošeni

električni uređaji trebaju se odvojeno sakupljati i predati sustavu za reciklažu.

Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Jamstvo i servis

Napomena: za ovaj proizvod dobivate jamstvo od 36 mjeseci od dana kupnje. Proizvod je brižljivo proizveden i savjesno ispitan prije isporuke. U slučaju da u razdoblju jamstvenog roka nađete pogreške u proizvodnji ili materijalu, odmah se obratite svom stručnom trgovcu.

Iz jamstva su isključene štete zbog nepravilnog rukovanja, nepoštivanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba. Većina smetnji u funkciji su posljedica neispravnog rukovanja. Zbog toga se u slučaju pojavljivanja pogreške najprije informirajte u uputama za uporabu.

Kontaktirajte servisnu radionicu Uni-Elektra GmbH prije eventualnog vraćanja proizvoda. Tek nakon konzultacija proizvod može biti preuzet. Pošiljke poslane bez poštarine neće biti prihvaćene. Izvršavanjem usluge jamstva ne produljuje se niti se obnavlja rok jamstva od 36 mjeseci.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

NJEMAČKA

Tel.: 00800 888 11 333

 uni-service-HR@technikhall.com

IAN 391342-2201

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 391342-2201) kao dokaz o kupnji.

● **Proizvođač**

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

NJEMAČKA



Легенда на използваните пиктограми	Страница 104
Увод	Страница 106
Употреба по предназначение.....	Страница 107
Описание на частите	Страница 108
Обем на доставката.....	Страница 108
Технически данни	Страница 108
Указания за безопасност	Страница 109
Преди първата употреба	Страница 112
Поставяне / смяна на батериите	Страница 112
Монтаж	Страница 113
Употреба	Страница 113
Отстраняване на проблеми	Страница 115
Почистване	Страница 116
Изхвърляне	Страница 116
Гаранция и сервиз	Страница 118
Гаранционни условия	Страница 118
Гаранционен срок и законови претенции при дефекти	Страница 119
Обхват на гаранцията.....	Страница 119
Процедура при гаранционен случай	Страница 120
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница 120
Сервизно обслужване	Страница 121
Вносител	Страница 121
Адрес на сервиза	Страница 124
Производител	Страница 124

Легенда на използваните пиктограми

	Прочетете ръководството за монтаж и експлоатация!
	Този продукт е подходящ за употреба на закрито и открито.*
IP44	Защита срещу водни пръски – Продуктът е подходящ за употреба на закрито и открито.*
	Дистанционното управление е подходящо за използване само за закрито.
 /DC	Постоянен ток/постоянно напрежение
W	Watt (активна мощност)
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!
	Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал и продукта.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Възможни са тежки до смъртоносни наранявания.
	Носете защитни ръкавици!
	Таймер за 6 часа с автоматично повторение в дневен ритъм
IP20	Без защита срещу вода (дистанционно управление)!
	Захранване с батерии

Легенда на използваните пиктограми

	Топло бяла светлина + RGB
	Дръжте батериите далече от деца.
	Не хвърляйте батериите в огън.
	Поставете батериите с правилната полярност (+ и -).
	Не повреждайте батериите.
	Не отваряйте батериите.
	Не смесвайте заедно акумулаторни, цинкови, въглеродни, алкални и литиеви батерии.
	Не смесвайте стари батерии с нови.
	Батериите не могат да се презареждат.
	Батериите не бива да влизат в контакт с вода.

Легенда на използваните пиктограми



Не свързвайте батериите на късо.



Отстранете опаковката и продукта като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!



Вреди за околната среда поради неправилно отстраняване на батериите/акумулаторните батерии като отпадък!

Безкабелни LED свещи за коледна елха

● Увод



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервис. Моля, съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предайте на следващите потребители.



На www.kaufland.com/manual можете да изтеглите това и много други ръководства. Този QR код ще Ви отведе директно до нашата международна страница (www.kaufland.com/manual). С кликване върху съответната държава ще достигнете до националния преглед на нашите ръководства. Чрез въвеждане на номера на артикула (IAN) 391342-2201 можете да отворите ръководството за експлоатация.

● **Употреба по предназначение**

Продуктът е подходящ за употреба на закрито и открито. Дистанционното управление е подходящо за употреба само на закрито. Този продукт е артикул за декорация. Той е предназначен за украсяване на клонки. Той не е играчка! Дръжте продукта далече от деца и домашни любимци! Продуктът е предназначен за лична употреба. Използвайте продукта само съобразно описанието в ръководството за монтаж и експлоатация. Всяка друга употреба е неправилна. Продуктът е подходящ за температури от -15 °C до 23 °C.

● Описание на частите

1	Свещ	6	Дистанционно управление
2	Отделение за батерията (свещ)	7	Бутон ON
3	Батерия	8	Бутони +/-
4	Клипс	9	Бутон 6H
5	Отделение за батериите (дистанционно управление)	10	Бутон OFF
		11	Бутон RGB

● Обем на доставката

15 свещи вкл. 15 x 1,5V батерии, тип AAA

15 клипса

1 дистанционно управление, вкл. 2 x 1,5V батерии, тип AAA

1 ръководство за монтаж и експлоатация

● Технически данни

Номера на

моделите:

10651KA (кремаво)

10651KB (кремаво, кристални камъчета,
восьчни капки)

10651KC (червено, металик)

Захранващо

напрежение:

Свещи:

по 1 x 1,5V батерия, тип AAA

Дистанционно

управление:

3V=== (постоянен ток) (2 x 1,5V батерии,
тип AAA)

Обхват на

дистанционното

управление:

ок. 5 m (без препятствия)

Светодиоди:

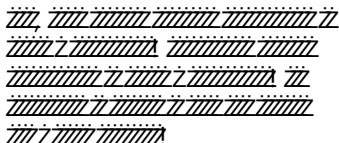
Мощност: 15 x LED, 3 V (Светодиодите не се подменят!)

Номинална мощност: макс. 0,02 W

Вие закупихте продукт с LED. В зависимост от настроената функция (режим на постоянна или трептяща светлина) при употреба на доставените батерии, средната продължителност на светене е ок. 150 часа със средна яркост и постоянна светлина на закрито. Ниските температури влияят отрицателно върху продължителността на живот на батериите.



Указания за безопасност



Опасности от нараняване

-  **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!** Съществува опасност от задушаване! Дръжте опаковъчния материал далече от деца и домашни любимци.
- Този продукт може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на

продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

- Батериите могат да бъдат опасни за живота при поглъщане! Затова съхранявайте батериите и продукта далече от обсега на деца. Ако бъде погълната батерия, веднага трябва да се потърси медицинска помощ.
- Ако батерия е изтекла, избягвайте контакт на киселината с кожата, очите и лигавиците. При контакт с киселина от батерията веднага изплакнете засегнатите места обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекар.

Правилният начин за работа с батерии

- Преди поставяне на батериите проверете дали контактите на свещите, дистанционното управление и батериите са чисти. При необходимост ги почистете със суха кърпа.
- Използвайте само батерии от типа, посочен в техническите данни.
- Винаги сменяйте всички батерии. Не използвайте различни типове и марки батерии или батерии с различен капацитет. При смяна на батериите съблюдавайте полярността (+/-) (виж също и щампата върху свещите и в отделението за батериите на дистанционното управление).
- Извадете батериите от продукта и дистанционното управление, ако са изтощени или ако няма да използвате продукта продължително време. Така ще избегнете повреди, които могат да възникнат в резултат на изтичане.



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ! Изтеклите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата.

Поради това в този случай задължително носете подходящи предпазни ръкавици.

- Батериите не бива да се зареждат или реактивират по друг начин, разглобяват, хвърлят в огън, потапят в течности или да се свързват накъсо.

Правилният начин за работа с продукта

- Не излагайте продукта на екстремни температури, резки температурни колебания, пряка слънчева светлина или влага.
- Продуктът е подходящ за употреба на закрито и открито.
- Дистанционното управление е подходящо за употреба само на закрито.
- Спазвайте достатъчно разстояние до източници на топлина, като напр. котлони, печки или камини.
- Не изпускайте продукта и не го излагайте на силни удари.
- Уверете се, че продуктът не може да падне във вода.
- Не използвайте разяждащи или абразивни препарати за почистване на продукта. Почиствайте праха върху продукта с мека, суха кърпа. По-силно замърсяване можете да отстраните с леко влажна кърпа.
- Съхранявайте продукта в оригиналната опаковка извън обсега на деца и домашни любимци, на сухо и чисто място, защитено от пряка слънчева светлина.
- Ако продуктът е дефектен, не се опитвайте да го поправяте сами. В случай на повреда се свържете с отдела за обслужване на клиенти.
- За включване/изключване на продукта използвайте само дистанционно управление, препоръчано от производителя.

- Източникът на светлина на това осветително тяло не се подменя. Когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялото осветително тяло следва да се замени.

● **Преди първата употреба**

1. Разопакувайте продукта и аксесоарите. Проверете комплектността на доставката и съдържанието за възможни транспортни щети. В случай че установите транспорта щета, не използвайте продукта (!), а незабавно се обърнете към отдела за обслужване на клиенти. Запазете опаковката, за да съхранявате в нея продукта, когато не го използвате.
2. Поставете батериите [3] в свещите [1] (виж глава „Поставяне/смяна на батериите“, раздел „Свещи“).
3. Поставете останалите батерии [3] в дистанционното управление [6] (виж глава „Поставяне/смяна на батериите“, раздел „Дистанционно управление“).

● **Поставяне/смяна на батериите**

Свещи

1. Отворете свещите [1], като ги развиете от клипсовете [4] обратно на часовниковата стрелка и ги извадите.
2. При необходимост извадете старите батерии от отделението (свещ) [2] и поставете съответно нова батерия 1,5 V, тип AAA, първо с положителния полюс в свещите [1] (виж щампата върху свещите).
3. Поставете отново клипсовете [4] върху свещите [1] и ги завийте здраво по посока на часовниковата стрелка. При това обърнете

внимание на уплътнителния пръстен, тъй като в противен случай IP защитата не може да се гарантира.

Указание: Свещите [1] светват, когато батерията е поставена.

Дистанционно управление

1. Отворете капака на отделението за батериите на гърба на дистанционното управление [6].
2. При необходимост извадете старите батерии от отделението (дистанционно управление) [5] и поставете две нови батерии 1,5 V, тип AAA, в дистанционното управление [6]. Съблюдавайте полярността (+/-).
3. Поставете капака върху отделението за батериите (дистанционно управление) [5] и го плъзнете, докато щракне.

● Монтаж

- Закрепете клипсовете [4] по Ваш избор върху клонките на коледното дърво. С шарнирното съединение в клипса [4] можете да насочвате свещите [1] по желание.
- Уверете се, че не развивате отново клипса [4] от свещта [1]!

● Употреба

- Посредством бутона **ON** [7] можете да включвате свещите [1].
Указание: Свещите [1] светват, когато батерията е поставена.

Имате две възможности:

- Ако натиснете кратко бутона **ON** [7], свещите ще светят постоянно.

Указание: Продуктът има вградена функция Memory. Това означава, че при постоянна светлина настройката за яркостта се запаметява, докато яркостта бъде променена ръчно, режимът на светене бъде променен или батерията бъде сменена.

- Ако задържите бутона **ON** [7] натиснат ок. 3 секунди, свещите ще светят с трептяща светлина.

По всяко време можете да превключите на постоянна светлина, като натиснете за кратко бутона **ON** [7].

- Посредством бутона **6H** [9] можете да включите свещите в 6-часов режим:
- Посредством бутона **ON** [7] можете да включите свещите в режим на постоянна или трептяща светлина.
- След това натиснете бутона **6H** [9]. Свещите ще се изключат автоматично след 6 часа.
- Посредством бутоните +/- [8] можете допълнително да увеличите или намалите яркостта при постоянна светлина. Тази настройка е възможна само за функцията за постоянна светлина.
- Посредством бутона **RGB** [11] можете да превключите на функция **RGB**. Сега свещите [1] постоянно сменят цвета на светлината. По всяко време можете да превключите на нормалната постоянна светлина, като натиснете за кратко бутона **ON** [7].
- Посредством бутона **OFF** [10] можете да изключите свещите.



ВНИМАНИЕ!

- Ако отделни свещи [1] не могат да се включат, превключат или изключат, проверете насочването на свещите [1] и на

дистанционното управление [6]: За безупречна работа е важно между всички свещи [1] и дистанционното управление [6] да съществува „директен контакт“.

- Обърнете внимание на различната продължителност на натискане на бутона **ON** [7] в зависимост от избрания режим на светене (виж по-горе).

● Отстраняване на проблеми

Ако (отделни) свещи [1] не реагират на дистанционното управление [6], моля, проверете следното:

- Поставени ли са батерии в свещите и дистанционното управление?
- Батериите слаби ли са или са поставени неправилно?
- Свещите намират ли се в обсега на действие на дистанционното управление?

Съществува ли „директен контакт“ между свещите и дистанционното управление?

За безупречна работа е важно между всички свещи и дистанционното управление да съществува „директен контакт“. При необходимост аранжирайте свещите на коледното дървото по друг начин и/или изберете друго място, от което можете да ги задействате с дистанционното управление. Съблюдавайте обсега на действие на дистанционното управление.

Той е ок. 5 m. След това натиснете повторно бутона **ON** [7], **RGB** [11] или **OFF** [10] в зависимост от това дали искате да включите, превключите или изключите свещите.

- Ако отделни свещи все още не могат да се включат, проверете закрепването им върху клипсовете [4].

● Почистване

- Не използвайте разяждащи или абразивни препарати за почистване на продукта.
- Почиствайте праха върху продукта с мека, суха кърпа.
- По-силно замърсяване можете да отстраните с леко влажна кърпа.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



Продуктът и опаковъчните материали могат да бъдат рециклирани, изхвърляйте ги разделно за по-добро третиране на отпадъците. Tripan-логото важи само за Франция.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



Не изхвърляйте електроуредите с битовите отпадъци!

Съгласно европейската директива 2012/19/ЕО за отпадъци от електрическо и електронно оборудване и приложението ѝ в националното законодателство, електроуредите трябва да се събират разделно и да се подлагат на екологично рециклиране.

В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция и сервиз

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

● **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

● **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 391342-2201) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 888 11 333

Е-мейл: uni-service-BG@teknihall.com

IAN 391342-2201

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Уни-Електра ГмбХ

Хумелбергштр. 6

72184 Ойтинген им Гой

Германия

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборият от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в

рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3–ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Указание: За този продукт получавате гаранция от 36 месеца, считано от датата на покупката. Продуктът е произведен с необходимото внимание и преди експедиция е тестван добросъвестно. Ако въпреки това по време на гаранционния срок възникнат фабрични или материални дефекти, незабавно се свържете с търговеца, моля.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на упътването за употреба или намеса от неоторизирани лица. Повечето функционални повреди са предизвикани от неправилна употреба. Затова при функционална повреда първо прочетете упътването за употреба.

Свържете се със сервиза на Uni-Elektra GmbH, преди да изпратите евентуално продукта. Продуктът може да бъде приет едва след консултация. Не се приемат пратки без платена пощенска такса. След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията от 36 месеца не се удължава и подновява.

● Адрес на сервиза

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

ГЕРМАНИЯ

Тел.: 00800 888 11 333

BG uni-service-BG@teknihall.com

IAN 391342-2201

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 391342-2201) като доказателство за покупката.

● Производител

Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

ГЕРМАНИЯ





Uni-Elektra GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

GERMANY

Stand der Informationen · Stan informacii

Stav informací · Versiunea informațiilor

Stav informácií · Stanje informacija

Актуалност на информацията: 03/2022

Ident.-No.: 10651KA/B/C/032022-10

IAN 391342-2201